



РЪКОВОДСТВО за потребителя



HP Color LaserJet Pro
3201-3204/3288 series

Фирмени бележки на HP

Авторско право и лиценз

ИНФОРМАЦИЯТА, СЪДЪРЖАЩА СЕ В ТОЗИ ДОКУМЕНТ, ПОДЛЕЖИ НА ПРОМЯНА БЕЗ ПРЕДИЗВЕСТИЕ.

ВСИЧКИ ПРАВА ЗАПАЗЕНИ.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕТО, АДАПТИРАНЕТО ИЛИ ПРЕВОДЪТ НА ТОЗИ МАТЕРИАЛ СА ЗАБРАНЕНИ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛНО ПИСМЕНО РАЗРЕШЕНИЕ ОТ HP, ОСВЕН ПО НАЧИН, РАЗРЕШЕН ОТ ЗАКОНИТЕ ЗА АВТОРСКОТО ПРАВО. ЕДИНСТВЕНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДУКТИТЕ И УСЛУГИТЕ НА HP СА ПОСОЧЕНИ В ИЗРИЧНИТЕ ДЕКЛАРАЦИИ ЗА ГАРАНЦИЯ, ПРИДРУЖАВАЩИ ТЕЗИ ПРОДУКТИ И УСЛУГИ. НИЩО В НАСТОЯЩИЯ ДОКУМЕНТ НЕ СЛЕДВА ДА СЕ ТЪЛКУВА КАТО ПРЕДСТАВЛЯВАЩО ДОПЪЛНИТЕЛНА ГАРАНЦИЯ. HP НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ТЕХНИЧЕСКИ ИЛИ РЕДАКТОРСКИ ГРЕШКИ ИЛИ ПРОПУСКИ В НАСТОЯЩИЯ ДОКУМЕНТ.

© Copyright 2024 HP Development Company, L.P.

Използвани търговски марки

Microsoft и Windows са регистрирани търговски марки или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или в други държави.

Mac, OS X, macOS и AirPrint са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други държави.

ENERGY STAR и маркировката ENERGY STAR са регистрирани търговски марки, притежавани от U.S. Environmental Protection Agency.

Android и Chromebook са търговски марки на Google LLC.

iOS е търговска марка или регистрирана търговска марка на Cisco в САЩ и други държави и се използва на базата на лиценз.

Информация за безопасността

Когато използвате този продукт, винаги спазвайте основните мерки за безопасност, за да намалите риска от нараняване от пожар или електрически удар.

– Прочетете и разберете всички инструкции в документацията, придружаваща принтера.

– Спазвайте всички предупреждения и указания, означени върху продукта.

– Преди почистване изключвайте този продукт от стенния контакт.

– Не инсталирайте и не използвайте продукта в близост до вода или когато сте мокри.

– Поставете продукта надеждно върху стабилна повърхност.

– Поставете продукта на защитено място, където никой не може да настъпи или да се спъне в захранващия кабел, както и където захранващият кабел не може да бъде повреден.

– Ако продуктът не работи нормално, вижте **Solve a problem** (Решаване на проблем) в това ръководство.

– В продукта няма части, които да се подменят от потребителя. За сервиз се обръщайте към квалифициран сервизен техник.

Съдържание

1	Първи стъпки	1
	Изгледи на принтера	1
	Изглед отпред	1
	Изглед отзад	2
	Функции на контролния панел	2
	Изглед на контролния панел	2
	Как да използвате контролния панел.....	3
	Икони за функции.....	4
	Инсталиране на HP софтуер и отваряне на приложението	4
2	Свързване на принтера.....	6
	Свързване към Wi-Fi мрежа	6
	Свързване към Wi-Fi мрежа/Wi-Fi Protected Setup с помощта на контролния панел	6
	Свързване с Wi-Fi мрежа чрез HP софтуера.....	7
	Проверете статуса на Wi-Fi	7
	Свързване към кабелна (Ethernet) мрежа.....	7
	Свързване с USB кабел.....	8
	Промяна на типа връзка	8
	USB към Wi-Fi.....	8
	Wi-Fi към USB.....	8
3	Зареждане на носител.....	9
	Преди да започнете.....	9
	Зареждане на хартия в слота за единични листа в Тава 1	9
	Зареждане на бланки или предварително отпечатана хартия в тава 1	11
	Зареждане на хартия в тава 2.....	12
	Зареждане на бланки или предварително отпечатана хартия в тава 2	14
	Портретен печат	14
	Пейзажен печат	15
	Зареждане и печат на пликосе	17
	Заредете пликосете в тавата	17
	Отпечатване на пликосе.....	17
	Зареждане и печат на етикети.....	18
	Поставяне на етикети в тава.....	18

Отпечатване на етикети.....	19
Променете настройките за хартия по подразбиране	19
4 Конфигуриране на принтера	20
Използвайте софтуерът на HP	20
Конфигуриране с помощта на embedded web server (EWS)	21
Отворете embedded web server (EWS)	21
Преглед или промяна на мрежовите настройки.....	21
Ръчна промяна на параметрите на IPv4 и IPv6 TCP/IP	22
Промяна на настройките на принтера	22
Задаване или промяна на системната парола	22
Промяна на настройките за пестене на енергия.....	23
Актуализиране на принтера	23
Актуализиране на принтера използвайки контролния панел.....	23
Актуализиране на принтера с помощта на embedded web server (EWS).....	23
HP Web Jetadmin	24
5 Печат	25
Печат от компютър с Windows	25
Печат от компютър Mac	25
Печат от мобилни устройства.....	26
Принтиране чрез Wi-Fi Direct	26
Съвети за успешно печатане	26
Съвети за тонер касетата	27
Съвети за зареждане на хартия.....	27
6 Консумативи, аксесоари и части	28
Поръчване на консумативи, принадлежности и части	28
Поръчка	28
Консумативи и принадлежности	28
Проверка на приблизителните нива на тонер	29
Части за самостоятелен ремонт от клиента	29
Конфигуриране на настройките за консумативи за защита на тонер касетата на HP.....	30
Разрешаване или забраняване на функцията за политика за касети.....	30
Смяна на тонер касета.....	31
Cartridge Low (Ниско ниво на касетата).....	33
Касетата е с ниско ниво	33
Касетата е с много ниско ниво.....	34
Промяна на настройките за „Много ниско ниво“	34
Order supplies (Поръчайте консумативи)	34
7 Решаване на проблем.....	35
Проблеми с подаване на хартията и засядания	35
Възможно местоположение на засядането	35
Премахнете заседналата хартия	36
Изчистване на засядане на хартия от тавата за единични листа 1	36

Отстраняване на заседнала хартия от Тава 2.....	38
Почистване на заседнала хартия от задната вратичка за достъп.....	40
Изчистване на заседнала хартия в изходното отделение.....	41
Решаване на проблеми с подаване на хартия.....	43
Грешки при печат.....	44
Поправяне на проблеми с качеството на печат.....	44
Печатайте от друга софтуерна програма.....	44
Проверка на настройката за тип хартия на заданието за печат.....	44
Проверка на състоянието на касетата с тонер.....	45
Печат на почистваща страница.....	45
Визуална проверка на тонер касетата.....	45
Проверете хартията и средата за печат.....	45
Регулиране на настройките за цвят (Windows).....	47
Регулирайте плътността на печата.....	47
Печат и тълкуване на страницата за качество на печат.....	47
Решаване на проблеми с качеството на печат.....	48
Отстраняване на неизправности с качеството на печат.....	49
Проблеми с връзката и мрежата.....	53
Поправяне на Wi-Fi връзка.....	53
Контролен списък за Wi-Fi връзка.....	54
Принтерът не печата след завършване на конфигурирането на безжичната връзка.....	55
Принтерът не печата, а на компютъра е инсталирана защитна стена на друг производител.....	55
Безжичната връзка не работи след преместване на безжичния рутер или принтера.....	55
Към безжичния принтер не могат да се свържат повече устройства (Wi-Fi Direct).....	55
Принтерът не може да печата, когато компютърът ви е на VPN услуга.....	56
Мрежата не се показва в списъка с безжични мрежи.....	56
Безжичната мрежа не функционира.....	56
Намаляване на електромагнитните смущения в безжичната мрежа.....	56
Поправяне на Wi-Fi Direct връзка.....	57
Поправяне на проблеми с Ethernet връзка.....	57
Слаба физическа връзка.....	57
Компютърът използва грешен IP адрес за принтера.....	58
Компютърът не може да комуникира с принтера.....	58
Принтерът използва неправилни настройки за връзка и дуплекс за мрежата.....	58
Нови софтуерни програми може да създават проблеми със съвместимостта.....	58
Компютърът или работната станция може да е настроена неправилно.....	59
Принтерът е забранен или други мрежови настройки са неправилни.....	59
Възстановяване на първоначалните настройки на мрежата.....	59
Запознаване с отчетите на принтера.....	59
Отпечатване на отчет за принтера.....	59
Отпечатване на отчет от EWS.....	60
EWS отчети.....	60
Възстановяване на настройките.....	60
Връщане на мрежовите настройки.....	61
Поддръжка на HP.....	61
Свържете се с HP.....	62
Регистриране на принтер.....	62

Други гаранционни опции.....	62
Допълнителна информация	62
8 HP EcoSolutions (HP и околната среда)	63
Управление на хранването	63
Приложение а Спецификации на принтера	64
Технически спецификации.....	64
Изисквания към системата	64
Поддържани операционни системи	64
Хардуерна настройка на принтера и инсталиране на софтуер	65
Поддържана Wi-Fi лента	66
Размери на принтера	66
Консумация на енергия, електрически спецификации и звукови емисии.....	66
Диапазон на работна среда	66
Предупредителни икони	67
Предупреждение за лазерни принтери.....	68
Приложение б Сервиз и поддръжка	69
Условия на ограничената гаранция на HP.....	69
Конкретни за държавата условия	70
Австралия	70
Нова Зеландия	72
Великобритания, Ирландия и Малта	72
Австрия, Белгия, Германия и Люксембург	73
Белгия, Франция и Люксембург	73
Италия	75
Испания.....	75
Дания.....	75
Норвегия.....	76
Швеция	76
Португалия.....	76
Гърция и Кипър.....	76
Унгария.....	77
Чехия	77
Словакия.....	77
Полша	78
България.....	78
Румъния	78
Белгия и Нидерландия.....	79
Финландия	79
Словения	79
Хърватия.....	80
Латвия	80
Литва	80
Естония.....	80

Русия.....	81
Гаранция на HP Premium Protection: Декларация за ограничена гаранция за тонер касета за LaserJet.....	81
правила на HP за непроизведени от HP консумативи;.....	81
Уеб сайт на HP срещу фалшификати	82
Данни, съхранявани на тонер касета;	82
Лицензионно споразумение с краен потребител	82
Обслужване на гаранция при извършване на ремонт от клиента.....	88
Поддръжка на клиенти	89
Приложение в Програма за екологичен контрол на продуктите	90
Защита на околната среда.....	90
Емисия на озон	90
Консумация на енергия	90
Използване на хартията.....	91
Пластмаси.....	91
Консумативи за печат за HP LaserJet	91
Хартия	91
Материални ограничения.....	91
Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребителите (ЕС и Индия).....	92
Рециклиране на електронен хардуер.....	92
Информация за рециклиране на хардуер (Бразилия).....	92
Химически вещества	92
Данни за захранването на продукта съгласно Регламент № 1275/2008 на Европейската комисия	93
Информация за потребителя за SEPA Ecolabel (Китай)	93
Регламент за изпълнението на енергийния етикет на Китай относно принтери и копирни машини.....	93
Ограничение по Декларацията за опасните вещества (Индия)	93
WEEE (Турция)	94
Таблица за опасни химикали/елементи и тяхното съдържание (Китай).....	94
Информационен лист за безопасност на материала (MSDS)	95
EPEAT	95
Декларация за наличие на обозначение за ограничени вещества (Тайван)	95
За повече информация	96
Приложение г Нормативна информация.....	98
Нормативни декларации	98
Нормативна бележка на Европейския съюз и Обединеното кралство	98
Нормативни номер на модела.....	98
Предписания на FCC.....	99
Канада – Industry Canada ICES-003 декларация за съответствие	99
Инструкции за захранващия кабел	99

Безопасност на лазера.....	100
Декларация за безопасност на лазера за ЕМЕА.....	100
Декларация за лазера за Финландия.....	100
Декларация за GS (Германия)	101
Декларации за скандинавските страни (Дания, Финландия, Норвегия, Швеция)	101
Декларация за директен печат от BSMI USB порт на Тайван.....	101
Евроазиатска общност (Армения, Беларус, Казахстан, Киргизстан, Русия)	102
Производител и дата производства	102
Өндіруші және өндіру мерзімі	102
Местные представители	102
Жергілікті өкілдіктері.....	102
Декларации за безжична мрежа	103
Декларация на FCC за съответствие – САЩ	103
Декларация за Австралия	103
Декларация за Беларус.....	103
Декларация за ANATEL за Бразилия	103
Декларации за Канада	103
Декларации за безжични връзки по СМІІТ в Китай	104
Декларация за Корея.....	104
Декларация за Тайван (на традиционен китайски)	104
Industry of Canada за продукти с работен диапазон от 5 GHz	104
Декларация на НСС за Тайван:(само за 5 GHz).....	104
Излагане на радиочестотна радиация (Канада).....	105
Европейско нормативно уведомление	105
Уведомление за употреба в Русия.....	105
Декларация за Мексико	105
Декларация за Тайланд	105
Виетнамски телеком	106
Принтер с динамична защита	106

1 Първи стъпки

Научете за частите на принтера, функциите на контролния панел и други функции на принтера.

Изгледи на принтера

Части на принтера и техните описания.

Изглед отпред

Частите на принтера от предната страна.

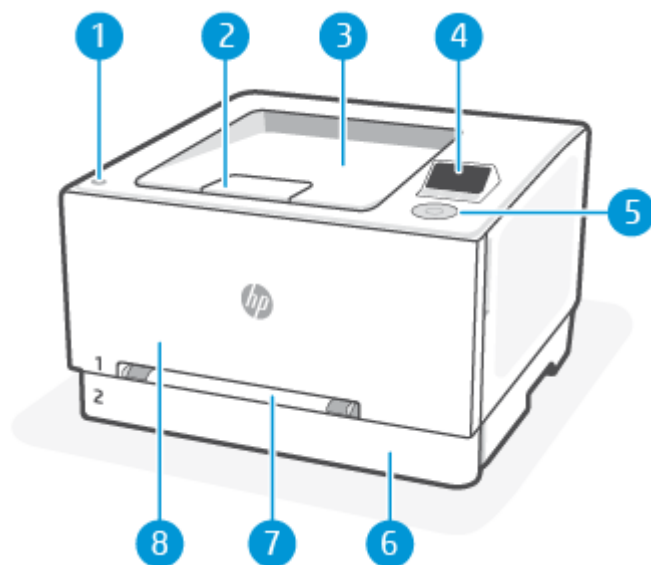


Таблица 1-1 Изглед отпред

Функция	Описание
1	Бутон за захранване
2	Удължител на изходната тава
3	Изходна тава
4	Дисплей на контролния панел
5	Контролен пад
6	Основни Входна тава/Тава 2

Таблица 1-1 Изглед отпред (продължение)

Функция	Описание
7	Приоритетен слот за зареждане на единични листа (Тава 1)
8	Вратичка за достъп до касетите

Изглед отзад

Части за принтера отзад.

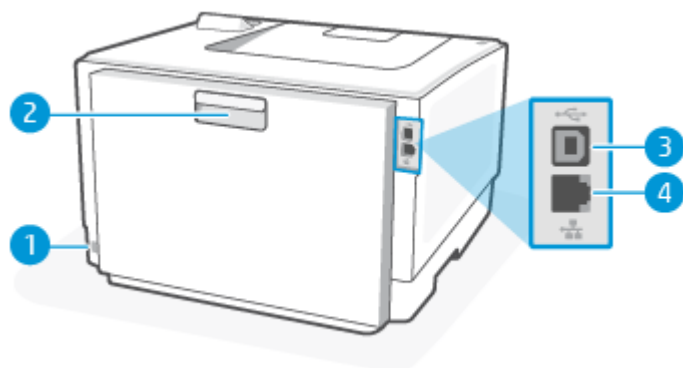


Таблица 1-2 Изглед отзад

Функция	Описание
1	Конектор за захранване
2	Задна вратичка за достъп
3	Заден USB порт
4	Ethernet мрежови порт

Функции на контролния панел

Контролният панел дава възможност за интеракция посредством контролен пад, която индикира състояние, грешки и т.н.

Изглед на контролния панел

Дисплеят на контролния панел осигурява достъп до функциите на принтера.



ЗАБЕЛЕЖКА: Функциите, които се появяват на контролния панел и реда, в който се появяват, може да вариат в зависимост от конфигурацията на принтера.

Фигура 1-1 Изглед на контролния панел



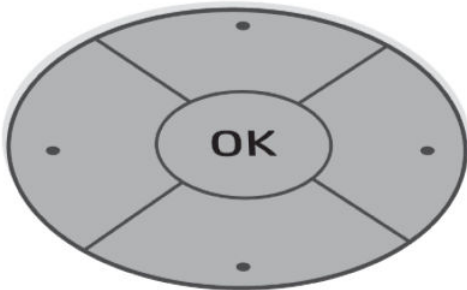
Таблица 1-3 Бутони на контролния панел

Бутони	Описание
Назад 	Използвайте този бутон за следните действия: - Излизане от менютата на контролния панел. - Връщане назад към предишното меню в списък с подменюта. - Връщане назад към предишен елемент на меню в списък с подменюта (без запазване на промените в елемента на менюто).
Начало 	Натиснете този бутон, за да видите началния екран на контролния панел.
Отказ 	Натиснете този бутон за отказ на задание за печат или за изход от менютата на контролния панел.

Как да използвате контролния пад

Натиснете бутона нагоре/надолу/отляво/дясно, за да изберете или да се придвижите през опциите на контролния панел и натиснете **OK** на контролния пад, за да потвърдите избора си.

Фигура 1-2 Контролен пад



Икони за функции

Дисплеят на контролния панел предоставя големи икони за лесен достъп до основните функции на вашия принтер.

Таблица 1-4 Икони за функции

Икони за функции	Описание
Menu (Меню) 	Осъществява достъп до функциите на принтера, преглед и промяна на настройките на принтера, печат на отчети и получаване на помощна информация.
Sign In (Вписване)/Sign Out (Отписване) 	Осигурява контрол на достъпа на принтера.
Trays (Тави) 	Проверете размера и типа на заредената хартия и променете настройките за хартията, ако е необходимо.
Supplies (Консумативи) 	Проверете очакваните нива на тонера и информация за касетата.
Help (Помощ) 	Вижте контекстната помощ, ако е налична за текущата операция.

Инсталиране на HP софтуер и отваряне на приложението

Изпълнете следните стъпки, за да инсталирате и отворите Софтуер на HP, свържете принтера и започнете да използвате приложението.

1. Посетете hpsmart.com/support, за да изтеглите и инсталирате приложението Софтуер на HP на устройството си.



ЗАБЕЛЕЖКА:

- **iOS, Android, Windows 10 и по-високи версии и macOS:** Можете също така да изтеглите Софтуер на HP от съответните магазини за приложения за устройството.
-
2. След инсталиране отворете Софтуер на HP.
 - **iOS/Android:** От работния плот на мобилното устройство или менюто на приложението натиснете Софтуер на HP.
 - **Windows 10 и по-високи версии:** От работния плот на компютъра щракнете върху **Старт**, след което изберете **Софтуер на HP** от списъка с приложения.
 - **macOS:** От стартовата лента изберете Софтуер на HP.
 3. Влезте в приложението HP Smart, като използвате профила на HP, създаден по време на инсталирането. Вижте [Свързване с Wi-Fi мрежа чрез HP софтуера](#).

2 Свързване на принтера

Научете за различни начини за свързване на принтера.

Свързване към Wi-Fi мрежа

Уверете се, че мрежата ви е готова, преди да свържете принтера си към Wi-Fi мрежа.

- Принтерът не е свързан към мрежата с Ethernet кабел.
- Принтерът Wi-Fi е включен, а мрежата е настроена Wi-Fi и работи правилно.
- Принтерът и устройствата, които използват принтера, са в една и съща мрежа (подмрежа). По време на свързване на принтера може да получите подкана да въведете Wi-Fi паролата и Wi-Fi името на мрежата (SSID).

СЪВЕТ:

- Посетете hpsmart.com/wirelessprinting на HP за повече информация относно конфигурирането и използването на принтера безжично.
 - Ако се сблъскате с някакъв проблем с Wi-Fi connect, вижте [Възстановяване на първоначалните настройки на мрежата](#).
-

Свързване към Wi-Fi мрежа/Wi-Fi Protected Setup с помощта на контролния панел

Използвайте **Настройка на безжична връзка** или **Защитено настройване на Wi-Fi** от дисплея на контролния панел на принтера, за да настроите безжичната връзка.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако принтерът никога досега не е бил конфигуриран за свързване към Wi-Fi мрежа, включването на функцията Wi-Fi автоматично ще стартира **Настройка на безжична връзка**.

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Settings (Настройки)**, и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
3. Изберете **Network settings (Мрежови настройки)** и натиснете **OK**.
4. Изберете **Wi-Fi** и натиснете **OK**.
5. Изберете **Wi-Fi Setup (Настройка на безжична връзка)** или **Wi-Fi Protected Setup (Защитено настройване на Wi-Fi)** и натиснете **OK**.

6. След това Следвайте инструкциите на екрана, за да добавите принтера към вашата мрежа.

След като свържете принтера безжично, посетете hpsmart.com/support, за да изтеглите и инсталирате Софтуер на HP на вашето устройство.

Свързване с Wi-Fi мрежа чрез HP софтуера

Инсталирайте HP software на компютъра или мобилното устройство и го използвайте, за да настроите или свържете принтера към Wi-Fi мрежата.

Вижте [Използвайте софтуерът на HP](#).



ЗАБЕЛЕЖКА:

- HP software използва Bluetooth за настройка на принтера. Не се поддържа печат чрез Bluetooth.
- Включете Bluetooth и локация на мобилното си устройство.
- Уверете се, че Wi-Fi връзката на принтера ви е включена, а принтерът е в режим на wi-Fi настройка.
- Уверете се, че вашият компютър или мобилно устройство е свързано към същата Wi-Fi мрежа, към която е свързан и принтера.

1. Отворете HP software на вашето устройство.

Когато бъдете подканен/а, създайте HP Account или влезте в съществуващ такъв и регистрирайте принтера.

2. В софтуера Следвайте инструкциите на екрана, за да добавите или свържете принтера.

Проверете статуса на Wi-Fi

Можете да прегледате състоянието на връзката на принтера Wi-Fi от контролния панел на принтера.

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Settings (Настройки)**, и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
3. Изберете **Network settings (Мрежови настройки)** и натиснете **OK**.
4. Изберете **Wi-Fi** и натиснете **OK** за преглед Wi-Fi на състоянието.

Свързване към кабелна (Ethernet) мрежа

Можете да свържете принтера към Ethernet мрежа.



ЗАБЕЛЕЖКА: Wi-Fi връзката се деактивира автоматично, когато свържете Ethernet кабел.

1. Свържете компютъра си към рутера.
2. Свържете принтера и рутера, като използвате Ethernet кабел.
3. Отворете HP софтуера на компютъра.

Когато бъдете подканен/а, създайте HP Account или влезте в съществуващ такъв и регистрирайте принтера.

4. В софтуера на HP добавете принтера и следвайте инструкциите на екрана, за да добавите или свържете принтера.

Свързване с USB кабел

Можете да свържете принтера с помощта на USB кабел.



ЗАБЕЛЕЖКА: Когато за пръв път настройвате принтера и използвате всички налични функции на този принтер, завършете конфигурирането с помощта на софтуера на HP и интернет връзка. След настройката можете да печатате чрез USB кабел, ако е необходимо.

1. Свържете принтера и компютъра с помощта на USB кабел.
2. Отворете HP софтуера на компютъра.

Когато бъдете подканен/а, създайте HP Account или влезте в съществуващ такъв и регистрирайте принтера.
3. В софтуера на HP добавете принтера и следвайте инструкциите на екрана, за да добавите или свържете принтера.

Промяна на типа връзка

Ако вече сте свързали принтера си, можете да промените връзката от USB на Wi-Fi или от Wi-Fi на USB.

USB към Wi-Fi

Изключете USB кабела от принтера и свържете принтера към мрежата.

Вижте [Свързване към Wi-Fi мрежа](#).

Wi-Fi към USB

Променете връзката на принтера от Wi-Fi на USB.

1. Свържете принтера и компютъра с помощта на USB кабел.
2. Отворете HP софтуера на компютъра.

Когато бъдете подканен/а, създайте HP Account или влезте в съществуващ такъв и регистрирайте принтера.
3. В софтуера на HP добавете принтера и следвайте инструкциите на екрана, за да добавите или свържете принтера.

3 Зареждане на носител

Научете как да зареждате хартия и да промените настройките.

Преди да започнете



ЗАБЕЛЕЖКА:

- За да защитите принтера и да избегнете проблеми при печат, проверете дали сте избрали правилните настройки за хартията от софтуера на HP, преди да печатате.
 - За капацитет на тавата и списък на поддържаните размери на хартията посетете www.support.hp.com. Изберете вашата страна/регион и език, намерете принтера си, щракнете върху **Product Information (Информация за продукта)** и проверете спецификациите на продукта за вашия принтер.
 - Не поставяйте хартия, докато принтерът печата.
 - Извадете хартията, преди да заредите друг тип или размер хартия.
 - Не разлиствайте хартията, когато я зареждате в тавата.
 - Използвайте хартия, която не е намачкана, сгъната или повредена.
 - Използвайте само един размер хартия. Например не поставяйте хартия с размер A5 върху такава с размер A4.
 - Подравнете тестето с хартия и нагласете водачите за хартията, за да се уверите, че хартията не се стече/изкривява при печат.
-

Зареждане на хартия в слота за единични листа в Тава 1

Тази тава събира 1 лист хартия – използвайте я за отпечатване на документи от една страница, документи, които се нуждаят от множество видове хартия, или пликосе.

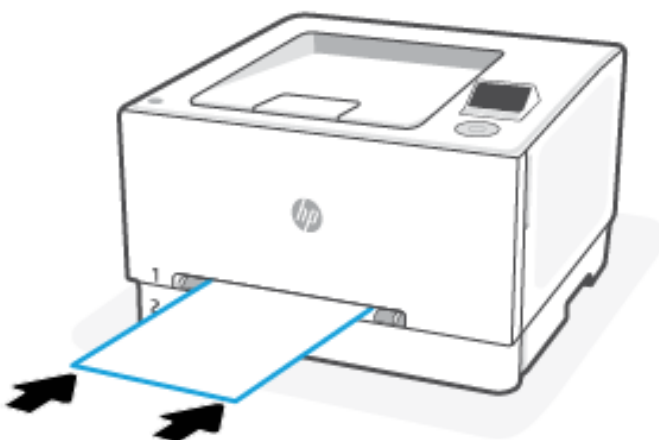
1. Преместете навън водачите за определяне на ширината на хартията в приоритетния слот за зареждане на единични листа.



2. Поставете горния край на листа в отвора и след това нагласете страничните водачи така, че те леко да докосват листа, но да не го огъват.



3. Поставете единичен лист в слота и го задръжте. Принтерът ще издърпа частично листа в пътя на хартията.



 **ЗАБЕЛЕЖКА:** В зависимост от размера на хартията може да се наложи да поддържате листа с две ръце, докато листът навлиза в принтера.

4. Започнете процеса на отпечатване от софтуерното приложение на компютъра. Уверете се, че драйверът е настроен на правилния тип и размер хартия за хартия, отпечатвана от приоритетния слот за зареждане на единични листа.

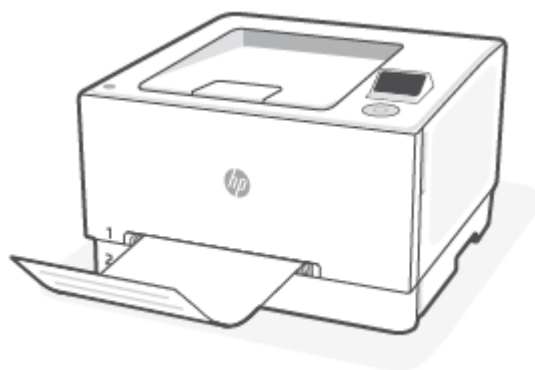
Зареждане на бланки или предварително отпечатана хартия в тава 1

Изпълнете следните стъпки за портретен печат.

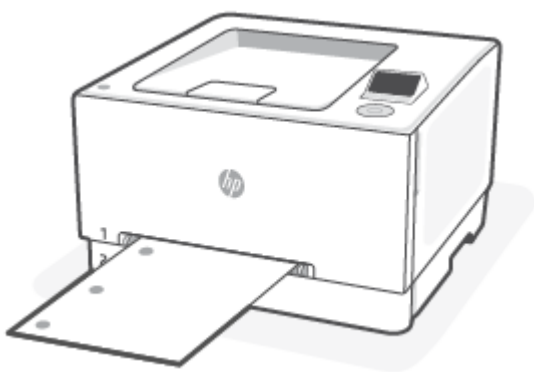
- **1-страничен печат:** Заредете хартията с лицевата страна нагоре и горния край към вътрешността на принтера.



- **2-страничен печат:** Заредете хартията с лицевата страна надолу и горния край към вътрешността на принтера.



- **1-страничен или 2-страничен печат:** Заредете предварително перфорираната хартия с отворите към лявата страна на принтера.



Зареждане на хартия в тава 2

Тази тава събира до 250 листа от 75 г/м2.

1. Отворете тавата.



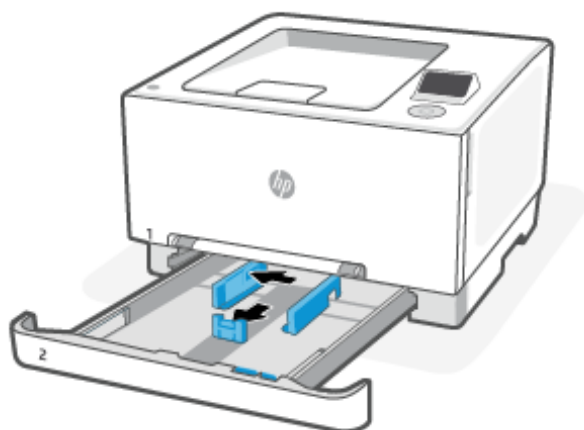
ЗАБЕЛЕЖКА: Не отваряйте тавата по време на използването ѝ.



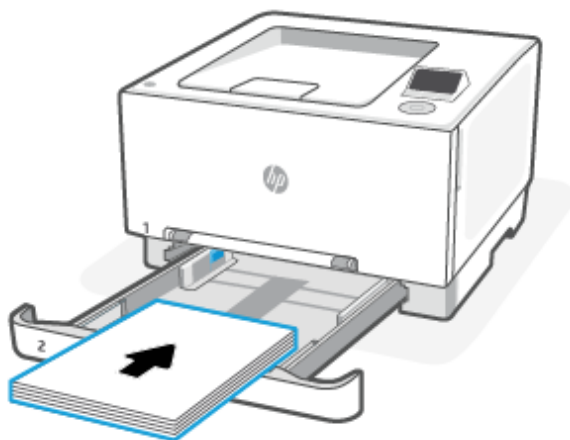
2. Регулирайте водачите за хартия, като стиснете ключалките за регулиране и плъзнете водачите до размера на използваната хартия.



ЗАБЕЛЕЖКА: За да заредите хартия с размер Legal, изтеглете тавата, като натиснете синьото лостче и издърпате предната част на тавата. Когато е заредена с хартия с размер Legal, тава 2 е издадена от предната част на принтера с приблизително 57,5 мм.



3. Заредете хартията в тавата.

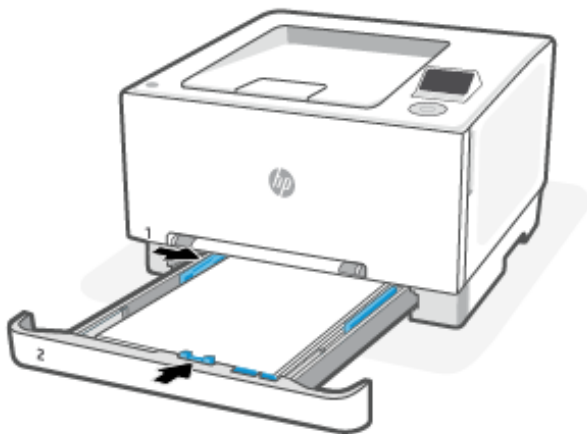


4. Нагласете водачите така, че леко да докосват топа хартия, без да го огъват.

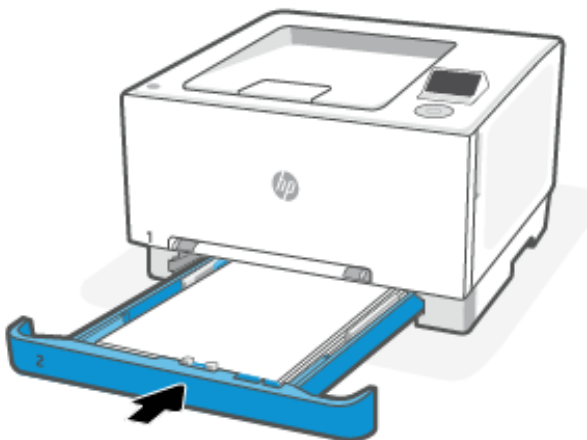


ЗАБЕЛЕЖКА:

- Не поставяйте водачите за хартията плътно до топа хартия.
- За да избегнете засядане, регулирайте водачите за хартия до правилния размер и не препълвайте тавата.



5. Затворете тавата.



Зареждане на бланки или предварително отпечатана хартия в тава 2

Тава 2 може да се използва за печат или в портретен, или в пейзажен режим, на бланки или предварително отпечатана хартия.

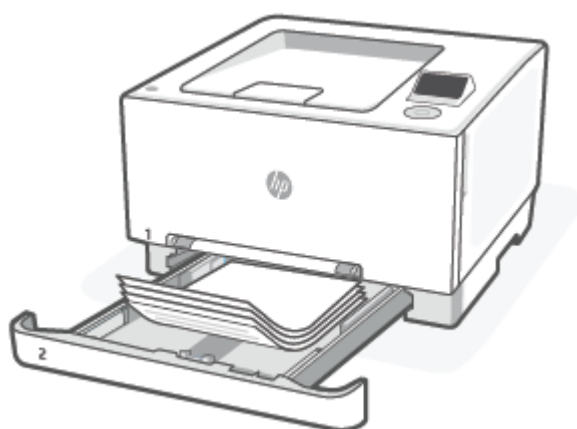
Портретен печат

Изпълнете следните стъпки за портретен печат.

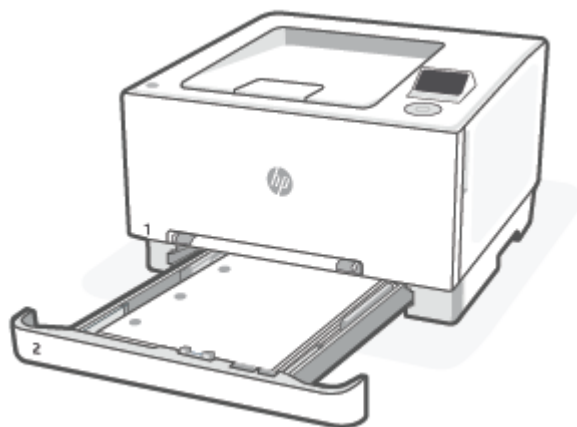
- **1-страничен печат:** Заредете хартията с лицето нагоре с горната част напред в дъното на тавата.



- **2-страничен печат:** Заредете хартията с лицето надолу с горната част напред в дъното на тавата.



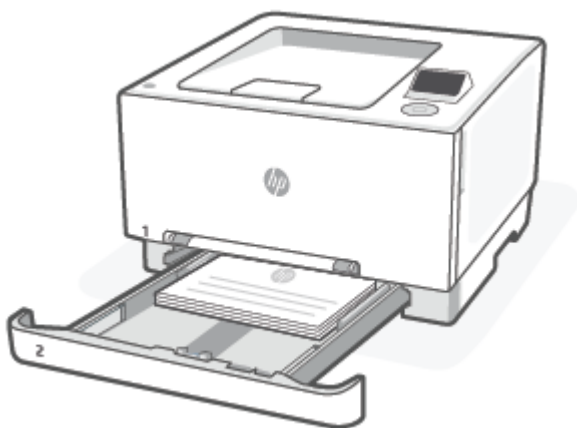
- **1-страничен или 2-страничен печат:** Заредете предварително перфорираната хартия с лицевата страна нагоре и отворите към лявата страна на тавата.



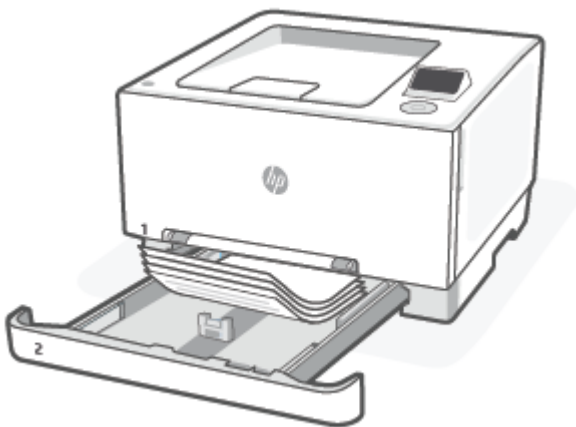
Пейзажен печат

Изпълнете следните стъпки за пейзажен печат.

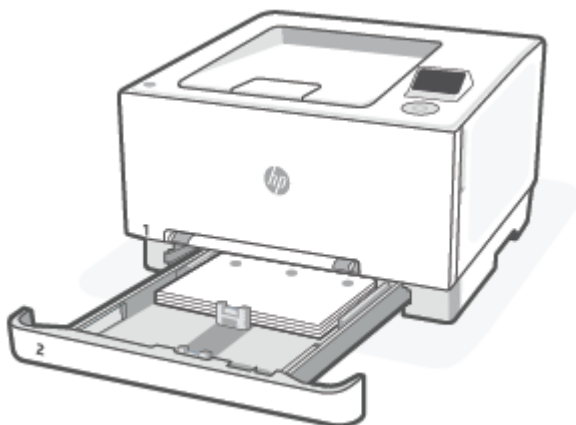
- **1-страничен печат:** Заредете хартията с лицето нагоре с горната част напред в дъното на тавата.



- **2-страниен печат:** Заредете хартията с лицето надолу с горната част напред в дъното на тавата.



- **1-страниен или 2-страниен печат:** Заредете предварително перфорираната хартия с лицевата страна нагоре и отворите към предната част на тавата.



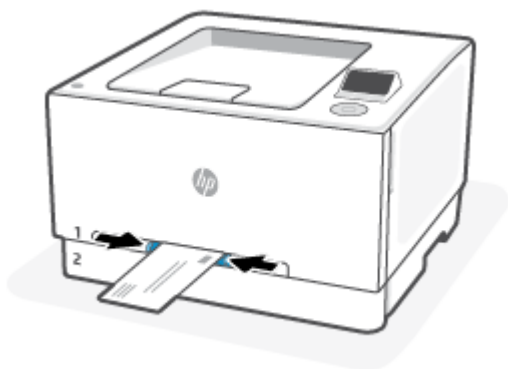
Зареждане и печат на пликове

Заредете пликите в една от двете налични тави за хартия. Уверете се, че пликите са заредени с лицевата страна нагоре и краят с късата марката е насочен към принтера.

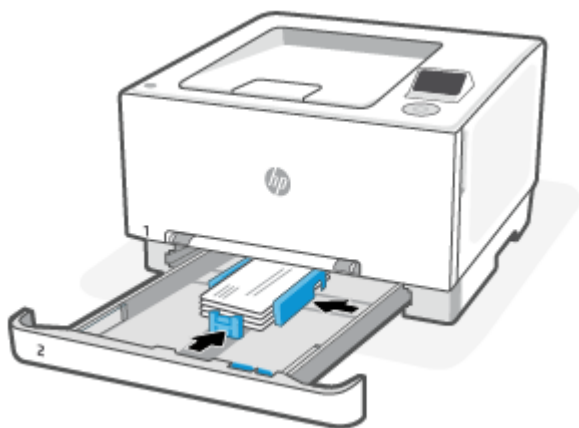
Заредете пликите в тавата

Заредете пликите в една от двете налични тави за хартия. Уверете се, че пликите са заредени с лицевата страна нагоре и краят с късата марката е насочен към принтера.

- **Тава 1:** Заредете един плик в слота за единично подаване. Регулирайте водачите за хартията, докато докоснат ръба на тестето пликите.



- **Тава 2:** Изтеглете тава 2 и заредете до десет плика. Нагласете водачите за хартия, докато допират ръбовете на пликите, след което натиснете тавата навътре.



Отпечатване на пликове

Изберете правилните настройки в драйвера на принтера, преди да изпратите заданието за печат към принтера.

1. Изберете опцията **Принтирай** от софтуера, от който искате да печатате.
2. Изберете принтера от списъка с принтери, след което щракнете върху **Properties** или **Preferences**, за да отворите драйвера за печат.
3. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.

4. В падащия списък **Размер на хартията** изберете размера на пликите.
5. В падащия списък **Тип хартия** изберете **Плик**.
6. От падащия списък **Източник на хартия** изберете **Тава 1** или **Ръчно** (Тава 2).
7. Щракнете върху бутона **ОК**, за да затворите диалоговия прозорец **Свойства на документа**.
8. В диалоговия прозорец **Печат** щракнете върху бутона **Печат**, за да отпечатате заданието.

Зареждане и печат на етикети

Поставете етикети в принтера и отпечатайте етикетите, като използвате подходящи настройки за печат.

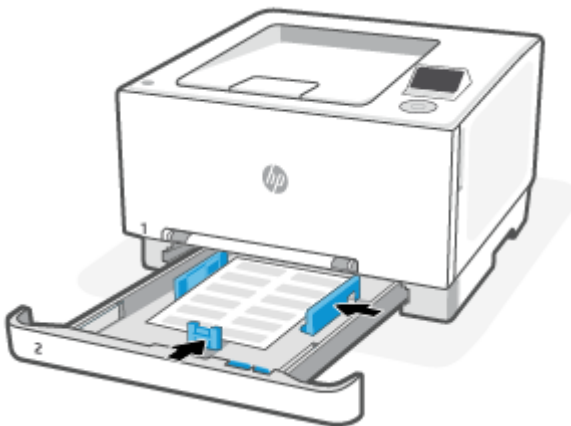
Поставяне на етикети в тава

Поставете етикети в една от двете налични тави за хартия. Уверете се, че етикетите са заредени с лицевата страна нагоре, като горният ръб е насочен към принтера.

- **Тава 1:** Поставете един етикет в слота за единично подаване. Регулирайте водачите за хартията, докато докоснат ръбовете на тестето етикети.



- **Тава 2:** Изтеглете тава 2 и заредете до петдесет листа етикети. Регулирайте водачите за хартията, докато допират ръбовете на етикетите, след което натиснете тавата навътре.



Отпечатване на етикети

Изберете правилните настройки в драйвера на принтера, преди да изпратите заданието за печат към принтера.

1. Изберете опцията **Принтирай** от софтуера, от който искате да печатате.
2. Изберете принтера от списъка с принтери, след което щракнете върху **Properties** или **Preferences**, за да отворите драйвера за печат.
3. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.
4. В падащия списък **Размер на хартията** изберете размера на етикетите.
5. От падащия списък **Тип хартия** изберете **Етикети**.
6. От падащия списък **Източник на хартия** изберете **Тава 1** или **Ръчно** (Тава 2).
7. Щракнете върху бутона **ОК**, за да затворите диалоговия прозорец **Свойства на документа**.
8. В диалоговия прозорец **Печат** щракнете върху бутона **Печат**, за да отпечатате заданието.

Променете настройките за хартия по подразбиране

Принтерът може автоматично да открива дали входната тава има заредена хартия и да открива дали заредената хартия е с голяма, малка или средна ширина. Можете да промените големия, среден или малък размер на хартията по подразбиране, който се открива от принтера.

1. На контролния панел на принтера натиснете десния бутон на контролния панел, за да изберете опцията **Trays (Тави)**.
2. Натиснете бутона **ОК**, за да потвърдите.
3. Изберете **Modify (Промяна)** и натиснете **ОК** за да направите желаните промени.

4 Конфигуриране на принтера

Научете за конфигуриране на принтера с помощта на софтуера на HP, контролния панел и embedded web server (EWS).

Използвайте софтуерът на HP

Софтуер на HP ви помага да изпълнявате задачи за принтера от мобилно устройство или компютър.

- Настройване и свързване на принтера.
- Печат и сканиране документи и снимки.
- Споделяне на документи чрез имейл и други приложения.
- Управление на настройките на принтера, проверяване на състоянието на принтера, печат на отчети и поръчка на консумативи.



ЗАБЕЛЕЖКА:

- Можете също така да изтеглите Софтуер на HP от магазините за приложения за устройството.
- Софтуер на HP Поддържа се от мобилни устройства и компютри, работещи на някои версии на iOS, Android, Windows и macOS.

Посетете hp.com/support за повече информация относно изискванията към системите.
- Софтуер на HP Наличен е само на някои езици и поддържа само някои файлови формати. Някои функции са налични само при някои модели принтери.

Инсталирайте и създайте акаунт на HP software HP:

1. Посетете hpsmart.com/support, за да изтеглите и инсталирате Софтуер на HP на вашето устройство.
2. Отворете HP software.

Когато бъдете подканен/а, създайте HP Account или влезте в съществуващ такъв и регистрирайте принтера.
3. Свързване на принтера.

Вижте [Свързване на принтера](#).

Конфигуриране с помощта на embedded web server (EWS)

EWS е началната страница на принтера, до която е осъществяван достъп чрез уеб браузър. Използвайте EWS за управление на функциите и настройките на принтера от компютъра или мобилно устройство.

- Преглед на информацията за състоянието на принтера.
- Проверете информацията и статуса на консумативите за печат.
- Прегледайте и променете настройките за мрежата и принтера.

Важно при осъществяване на достъп до EWS.

- Ако в уеб браузъра се показва съобщение, което указва, че уеб сайтът е опасен, изберете опцията да продължите. Достъпът до уеб сайта няма да навреди на устройството.
- В зависимост от начина, по който принтерът е свързан, някои функции в EWS може да не са налични.
- За ваша сигурност някои настройки в EWS са защитени с парола.

При подкана за парола въведете PIN кода по подразбиране за принтера, наличен върху етикета, който е от вътрешната страна на вратичката за достъп до принтера. Ако сте променили паролата, въведете новата си парола.

- EWS не е достъпен отвъд защитната стена на мрежата.

Използвайте EWS за преглед или промяна на настройките за конфигуриране на IP и за ръчно задаване на IPv4 адрес, маска на подмрежата и шлюз по подразбиране.

Отворете embedded web server (EWS)

Отворете уеб браузър и въведете IP адреса или името на хоста на принтера.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** За принтер, свързан чрез Wi-Fi Direct връзка, използвайте този IP адрес: 192.168.223.1

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Info (Информация)** и натиснете **OK** за да продължите.
3. Изберете **Wi-Fi details (Подробности за Wi-Fi)** или **Ethernet details (Подробности за Ethernet)** натиснете **OK** за да намерите IP адреса.

При подкана за парола въведете PIN кода по подразбиране за принтера, наличен върху етикета, който е от вътрешната страна на вратичката за достъп до принтера. Ако сте променили паролата, въведете новата си парола.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Можете също да отворите EWS с помощта на HP software.

Преглед или промяна на мрежовите настройки

Когато отстранявате неизправности или настройвате принтера, може да е необходимо да прегледате или редактирате мрежовите му настройки.

1. Отворете EWS.

2. От лявото меню, кликнете **Мрежа**:
 - За да прегледате мрежовата информация, щракнете върху **Резюме на мрежата**.
 - За да промените мрежовите настройки, кликнете върху **Network Settings (Настройки на мрежата)**.

Ръчна промяна на параметрите на IPv4 и IPv6 TCP/IP

Възможно е да е необходимо ръчно да се конфигурира IP адрес на принтера, когато принтерът не бъде открит в мрежата.

1. Отворете EWS.
2. От лявото меню, кликнете Щракнете върху раздела **Network (Мрежа)** и след това щракнете върху връзката **Network Setting (Настройки за мрежата)**.
3. Щракнете върху **IP Settings (IP Настройки)**.
4. На страницата **с настройки за IP** щракнете върху падащото меню **Protocols (Протоколи)** и изберете едно от следните:
 - Само за IPv4
 - Само за IPv6
 - IPv4 и IPv6

Промяна на настройките на принтера

Използвайте контролния панел, за да прегледате или смените настройките на принтера. Можете също да промените настройките на принтера с помощта на софтуера на HP или embedded web server (EWS).

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Settings (Настройки)**, и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
3. Изберете желаната опция за да направите необходимите промени.



СЪВЕТ: Докоснете Начало , за да се върнете към главния екран.

Задаване или промяна на системната парола

Задайте парола на администратора от embedded web server (EWS), за да предотвратите неупълномощени потребители да променят настройките на принтера.

1. Отворете EWS.
2. От лявото меню, кликнете **Security (Защита)** и след това щракнете върху **Password Settings (Настройки на паролата)**.
3. На страницата **Admin Account Password (парола на администратор)**, въведете паролата в полето **(New password* (Нова парола))**.
4. Въведете повторно паролата в полето **Confirm Password (Потвърждаване на парола)**.

- Щракнете върху бутона **Apply (Прилагане)**.



ЗАБЕЛЕЖКА: Запишете си паролата и я запазете на сигурно място.

Промяна на настройките за пестене на енергия

Принтерът включва няколко икономични функции за пестене на енергия и консумативи.

Вижте [Управление на захранването](#) за повече информация относно настройките за намаляване на консумацията на енергия на принтера.

Актуализиране на принтера

HP периодично издава актуализации на фърмуера, за да подобри функционалността на продукта и да отстрани проблеми. По подразбиране, ако принтерът е свързан с интернет, той автоматично проверява за актуализации през определени интервали.

Актуализиране на принтера използвайки контролния панел

Можете ръчно да актуализирате фърмуера на принтера от контролния панел.

- От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
- Натиснете бутона надолу, за да изберете **Settings (Настройки)**, и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
- Изберете **Firmware Update (Актуализиране на фърмуера)** и натиснете **OK** и след това изберете някоя от желаните опции:
 - Auto Update (Recommended)(Автоматично актуализиране (препоръчва се)):** Принтерът автоматично проверява и инсталира нови актуализации на фърмуера.
 - Notify When Available (Известявай, когато е налично):** Принтерът автоматично проверява за актуализации на фърмуера и показва уведомяване на контролния панел, когато е налична актуализация.
 - Не проверявайте:** Принтерът не проверява автоматично за актуализации.

Актуализиране на принтера с помощта на embedded web server (EWS)

Можете да актуализирате фърмуера на принтера с помощта на EWS.

- Отворете EWS.

Вижте [Отворете embedded web server \(EWS\)](#).

При подкана за парола въведете PIN кода по подразбиране за принтера, наличен върху етикета, който е от вътрешната страна на вратичката за достъп до принтера. Ако сте променили паролата, въведете новата си парола.

- От лявото меню, кликнете **General (Общи)** и след това щракнете върху **Firmware Update (Актуализиране на фърмуера)**.
- На страницата с информация за фърмуера щракнете върху **Проверка за актуализация**.

Ако има налична актуализация за принтера, принтерът инсталира актуализацията и след това се рестартира.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако получите подкана за настройки на прокси, следвайте указанията на екрана, за да настроите прокси сървър. Ако не разполагате с тази информация, се свържете с мрежовия администратор или с лицето, конфигурирало мрежата.

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin е отличен с награди, водещ в отрасъла инструмент за ефикасно управление на най-различни мрежови устройства HP, включително принтери, многофункционални принтери и цифрови изпращащи устройства. С това единствено решение можете дистанционно да инсталирате, наблюдавате, поддържате, отстранявате проблеми и защитавате своята среда за печат и работа с изображения, като увеличавате в крайна сметка производителността с икономия на време и разходи и контрол върху вложените средства.

Периодично излизат надстройки на HP Web Jetadmin, за да осигуряват поддръжка за конкретни функции на продукта. Отидете на www.hp.com/go/webjetadmin за повече информация.

5 Печат

Научете как да печатате от компютъра или мобилното си устройство.

Инсталирайте HP software на смартфон, лаптоп, настолен компютър или други устройства за печат, сканиране и управление на принтера.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако задание за печат на няколко копия не се изпълни, заданието за печат трябва да се изпрати отново, като броят на копията е зададен на 1.

Печат от компютър с Windows

Можете да печатате от файловото меню на повечето приложения.

Уверете се, че сте инсталирали HP software. Вижте [Използвайте софтуерът на HP](#).

1. Отворете документа, който искате да отпечатате.
2. От менюто **File (Файл)** във вашата софтуерна програма изберете опцията **Print (Печат)**.



ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че принтерът ви е избран от списъка с наличните принтери.

3. Щракнете върху бутона, който отваря диалоговия прозорец **Properties (Свойства)**.
В зависимост от вашата приложна програма този бутон може да се нарича **Properties (Свойства)**, **Options (Опции)**, **Setup (Настройка)** или **Preferences (Предпочитания)**.
4. Променете настройки за печата, ако има нужда, и щракнете върху **OK**.
5. Щракнете върху **Печат** или **OK**, за да печатате.

Печат от компютър Mac

Използвайте командата Print (Печат) от всеки отворен файл.

1. Ако печатате за първи път, изпълнете следните стъпки.
 - a. Отворете **System Preferences (Системни предпочитания)** и изберете **Printers and Scanners (Принтери и скенери)**.
 - б. Щракнете върху бутона/иконата **Add (Добавяне) +**, изберете принтера от списъка с принтери и след това щракнете върху **Add**.

2. Отворете документа, който искате да отпечатате, и използвайте командата **Print** (Печат).
Уверете се, че принтерът ви е избран от списъка с наличните принтери.
3. Променете настройките за печата при необходимост.
4. Щракнете върху **Print** (Печат), за да печатате.

Печат от мобилни устройства

Можете да отпечатвате документи и снимки от вашите мобилни устройства с помощта на Софтуер на HP, AirPrint или HP Print Service Plugin.

- **Софтуер на HP:** Посетете hp.com/mobileprinting за допълнителна информация за мобилен печат.
- **iOS:** Устройствата с iOS 4.2 или по-нова версия имат предварително инсталирано AirPrint.
- **Android:** Изтеглете HP Print Service Plugin (поддържа се от повечето устройства с Android) от Google Play Магазин и разрешете добавката на устройството.

Принтиране чрез Wi-Fi Direct

С Wi-Fi Direct, можете да свържете компютъра или мобилното устройство директно с принтера и да печатате по безжичен път, без да се свързвате към съществуваща безжична мрежа.



ЗАБЕЛЕЖКА:

- През Wi-Fi Direct връзка към принтера могат да се свържат до 5 компютъра и мобилни устройства.
- Не забравяйте да включите Wi-Fi Direct на принтера си, преди да печатате от устройството. Можете да се включите Wi-Fi Direct от контролния панел на принтера или embedded web server (EWS).

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Settings (Настройки)**, и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
3. Изберете **Network settings (Мрежови настройки)** и натиснете **OK**.
4. Изберете **Wi-Fi Direct** и натиснете **OK**.
5. След това следвайте инструкциите на екрана, за да добавите принтера към вашата мрежа.

Посетете hp.com/go/wifidirectprinting, за да научите как се използва Wi-Fi Direct и за информация относно отстраняването на неизправности.

Съвети за успешно печатане

За да печатате успешно, се уверете, че имате подходящи настройки на принтера, достатъчно тонер в касетите на HP и хартия, заредена правилно в тавите.

Можете да проверите настройките на принтера от HP software, the embedded web server (EWS), и софтуерните приложения.

Съвети за тонер касетата

По-долу ще намерите няколко съвета за успешен печат:

- Ако качеството на печат не е приемливо, вижте [Отстраняване на неизправности с качеството на печат](#).
- Използвайте оригинални касети с тонер на HP.

Оригиналните касети с тонер на HP са проектирани и тествани с принтери и хартии на HP, за да създавате лесно чудесни резултати, отново и отново.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- HP не може да гарантира качеството или надеждността на консумативи, които не са на HP. Гаранцията не включва обслужването или ремонта, който трябва да се извърши в резултат от използването на консуматив, който не е на HP.
- За да определите дали сте закупили оригинални касети на HP, посетете hp.com/go/anticounterfeit за повече информация.

-
- Проверете дали тонер касетата е поставена правилно.

За повече информация, вижте [Смяна на тонер касета](#).

- Проверете приблизителните нива на тонер в касетите, за да сте сигурни, че тонерът е достатъчен.

За повече информация, вижте [Консумативи и принадлежности](#).

Съвети за зареждане на хартия

По-долу ще намерите няколко съвета, свързани със зареждане на хартия за успешен печат:

- Уверете се, че хартията е заредена правилно в Основна тава, след което задайте правилния размер на носителя и типа на носителя. При зареждане на хартията в Основна тава ще получите подкана да зададете размер на носителя и тип на носителя от контролния панел.

Вижте [Зареждане на носител](#).

- Заредете тесте хартия (не само една страница). Всичката хартия в топчето трябва да е с еднакъв размер и тип, за да се избегне засядане на хартията.
- Поставете хартията със страната за печат надолу.
- Уверете се, че хартията, заредена в Основна тава, лежи хоризонтално и краищата ѝ не са огънати или скъсани.
- Регулирайте водачите за хартията по ширина в Основна тава да прилягат плътно до хартията. Уверете се, че водачите на хартията не огъват хартията в тавата.

6 Консумативи, аксесоари и части

В този раздел се описва как да поръчате консумативи и да управлявате аксесоари.

Поръчване на консумативи, принадлежности и части

В тази тема се описва как да поръчате консумативи, аксесоари и части.

Поръчка

Таблица 6-1 Поръчка

Order supplies (Поръчайте консумативи)	Сайтове за поддръжка
Поръчка на консумативи и принадлежности	www.hp.com/go/suresupply
Поръчване на оригинални части или принадлежности на HP	www.hp.com/buy/parts
Поръчка чрез доставчици на поддръжка или услуги	Свържете се с упълномощен доставчик на поддръжка или услуги на HP.

Консумативи и принадлежности

- A: Тонер касета със стандартен капацитет.
- X: Тонер касета с голям капацитет.

Таблица 6-2 Списък на консумативите и принадлежностите

Име/номер на касета	Номер на част	Страни, където се използва
HP 218A Оригинална касета с черен тонер за LaserJet	W2180A	Само за Северна Америка и Южна Азия
HP 218X Оригинална касета с черен тонер за LaserJet	W2180X	Само за Северна Америка и Южна Азия
HP 218A Оригинална касета с циан тонер за LaserJet	W2181A	Само за Северна Америка и Южна Азия
HP 218X Оригинална касета с циан тонер за LaserJet	W2181X	Само за Северна Америка и Южна Азия
HP 218A Оригинална касета с жълт тонер за LaserJet	W2182A	Само за Северна Америка и Южна Азия
HP 218X Оригинална касета с жълт тонер за LaserJet	W2182X	Само за Северна Америка и Южна Азия
HP 218A Оригинална касета с магента тонер за LaserJet	W2183A	Само за Северна Америка и Южна Азия
HP 218X Оригинална касета с магента тонер за LaserJet	W2183X	Само за Северна Америка и Южна Азия
HP 219A Оригинална касета с черен тонер за LaserJet	W2190A	Обединеното кралство, Ирландия и Европа*

Таблица 6-2 Списък на консумативите и принадлежностите (продължение)

Име/номер на касета	Номер на част	Страни, където се използва
HP 219X Оригинална касета с черен тонер за LaserJet	W2190X	Обединеното кралство, Ирландия и Европа*
HP 219A Оригинална касета с циан тонер за LaserJet	W2191A	Обединеното кралство, Ирландия и Европа*
HP 219X Оригинална касета с циан тонер за LaserJet	W2191X	Обединеното кралство, Ирландия и Европа*
HP 219A Оригинална касета с жълт тонер за LaserJet	W2192A	Обединеното кралство, Ирландия и Европа*
HP 219X Оригинална касета с жълт тонер за LaserJet	W2192X	Обединеното кралство, Ирландия и Европа*
HP 219A Оригинална касета с магента тонер за LaserJet	W2193A	Обединеното кралство, Ирландия и Европа*
HP 219X Оригинална касета с магента тонер за LaserJet	W2193X	Обединеното кралство, Ирландия и Европа*
HP 222A Оригинална касета с черен тонер за LaserJet	W2220A	Латинска Америка, ISE, Голяма Азия, Индия и Китай само
HP 222X Оригинална касета с черен тонер за LaserJet	W2220X	Латинска Америка, ISE, Голяма Азия, Индия и Китай само
HP 222A Оригинална касета с циан тонер за LaserJet	W2221A	Латинска Америка, ISE, Голяма Азия, Индия и Китай само
HP 222X Оригинална касета с циан тонер за LaserJet	W2221X	Латинска Америка, ISE, Голяма Азия, Индия и Китай само
HP 222A Оригинална касета с жълт тонер за LaserJet	W2222A	Латинска Америка, ISE, Голяма Азия, Индия и Китай само
HP 222X Оригинална касета с жълт тонер за LaserJet	W2222X	Латинска Америка, ISE, Голяма Азия, Индия и Китай само
HP 222A Оригинална касета с магента тонер за LaserJet	W2223A	Латинска Америка, ISE, Голяма Азия, Индия и Китай само
HP 222X Оригинална касета с магента тонер за LaserJet	W2223X	Латинска Америка, ISE, Голяма Азия, Индия и Китай само

*Продуктът е регионализиран за изброените по-горе региони и държави. Въпреки това, нищо в настоящия текст не трябва да се тълкува като упълномощаване от HP за внасяне на продукти в Европейската икономическа зона, Ирландия и Обединеното кралство от която и да е държава извън този регион.

Проверка на приблизителните нива на тонер

Можете да проверявате приблизителните нива на тонера чрез контролния панел на принтера.

Можете също да проверите очакваните нива на тонер с помощта на Софтуер на HP и embedded web server (EWS).

1. На контролния панел на принтера натиснете десния бутон на контролния панел, за да изберете опция **Supplies (Консумативи)** и натиснете **OK** бутон за потвърждение.
2. Изберете **Cartridges (Касети)** и натиснете **OK**.



ЗАБЕЛЕЖКА: Предупрежденията за нивото на тонера и индикаторите предоставят приблизителна стойност само с цел планиране. Когато получите предупреждение за ниско ниво на тонера, подгответе касета за смяна, за да избегнете евентуални забавяния на задачите за печат. Не е необходимо да сменяте касетите, докато не получите подкана за това.

Части за самостоятелен ремонт от клиента

Части за самостоятелен ремонт на клиента (CSR) са налични за много LaserJet принтери на HP, за да се намали времето за ремонт. Повече информация за програмата CSR и ползите от нея можете да намерите на www.hp.com/go/csr-support и www.hp.com/go/csr-faq.

Оригинални резервни части HP могат да се поръчат на www.hp.com/buy/parts или след свързване с оторизиран от HP доставчик на услуги или поддръжка. Когато поръчвате, ще е необходимо едно от следните: номер на част, сериен номер (който се намира на задната страна на принтера), номер на продукта или името на принтера.

- Частите, обозначени като **Задължителни** за самостоятелна смяна, трябва да се поставят от клиентите, освен ако не сте готови да платите на сервизни специалисти на HP да извършат ремонта. За тези части не се осигурява поддръжка на място или връщане в базата съгласно гаранцията на принтера на HP.
- Частите, обозначени като **По избор** за самостоятелна смяна, могат да се поставят от сервизни специалисти на HP по ваше желание без допълнителна такса по време на гаранционния срок на принтера.

Таблица 6-3 Части за самостоятелен ремонт от клиента

Елемент	Описание	Допълнения за самостоятелна смяна	Номер на част
Тава на приоритетния слот за зареждане на единични листа	Резервна тава за слота за зареждане на единични листа в Тава 1	Задължително	RM2-3080-000
Входна тава за хартия за 250 листа	Касета за смяна за тава 2	Задължително	RM2-3072-000

Конфигуриране на настройките за консумативи за защита на тонер касетата на HP

Използвайте Политика за касети и Защита на касети на HP, за да управлявате кои касети са инсталирани в принтера и да защитите от кражба инсталираните касети.

- **Политика за касети:** Тази функция предпазва принтера от фалшиви тонер касети, като позволява използването само на оригинални касети на HP в принтера. Използването на оригинални касети на HP гарантира най-доброто възможно качество на печат. Когато някой инсталира касета, която не е оригинална касета на HP, контролният панел на принтера извежда съобщение, че касетата е неупълномощена, и предоставя информация, която разяснява как да продължите.
- **Защита на касети:** Тази функция постоянно асоциира тонер касети с конкретен принтер или набор от принтери, така че да не могат да се използват в други принтери. Защитата на касетите предпазва Вашата инвестиция. Когато тази функция е разрешена, ако някой се опита да прехвърли защитена касета от оригиналния принтер в неупълномощен принтер, този принтер няма да отпечата със защитената касета. Контролният панел на принтера извежда съобщение, че касетата е защитена, и предоставя информация, която разяснява как да продължите.

 **ВНИМАНИЕ:** След разрешаване на защитата на касетата за принтера всички инсталирани след това тонер касети са автоматично и *постоянно* защитени. За да избегнете защита на нова касета, забранете функцията *преди* инсталирането на новата касета.

Изключването на функцията не деактивира защитата за касети, които в момента са инсталирани.

И двете функции са изключени по подразбиране. Следвайте тези процедури, за да ги разрешите или забраните.

Разрешаване или забраняване на функцията за политика за касети

Функцията за защита за касетите може да се активира или деактивира през Embedded Web Server (EWS).



ЗАБЕЛЕЖКА: Активирането или деактивирането на тази функция може да изисква въвеждане на администраторска парола.

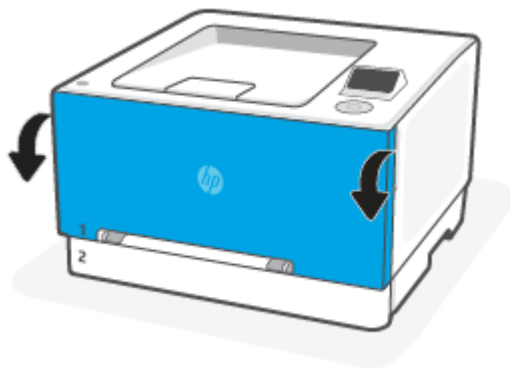
1. Отворете EWS.
2. От лявото меню щракнете върху **Supplies** (консумативи), след което щракнете върху **Administrator Supply** (настройки за консумативи).
3. Изберете желаната опция от **Правила за разрешени от HP касети**.

Смяна на тонер касета

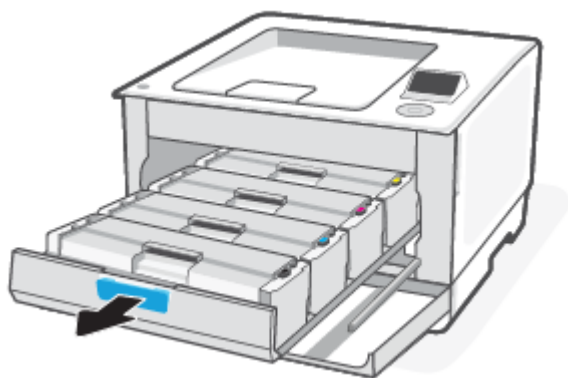
Подменете касетите с нови оригинални касети на HP, когато нивата на тонер са твърде ниски и касетите вече не дават добро качество на печат.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато тонер касетата наближи края на полезния си живот, преразпределението на тонера в касетата може да подобри качеството на печат и да ви даде възможност да продължите да печатате. За да разпределите преразпределяне на тонера в касетата, извадете тонер касетата от принтера, леко разклатете касетата напред/назад по хоризонталната ос и след това я поставете в принтера.

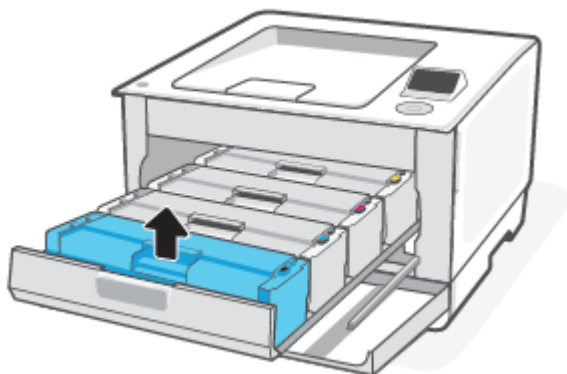
1. Отворете вратичката за достъп до касетите.



2. Хванете синята дръжка на чекмеджето на тонер касетата и след това изтеглете чекмеджето.

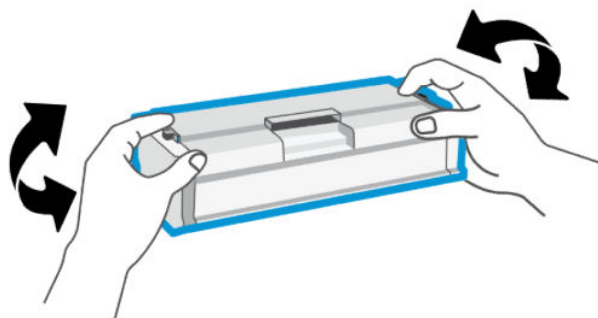


3. Хванете дръжката на тонер касетата, а след това издърпайте право навън тонер касетата, за да я извадите.



4. Рециклирайте използваната тонер касета. За да рециклирате използваната касета, вижте hp.com/recycle.
5. Извадете новата касета и я разклатете леко отстрани, нагоре и надолу, за да разпределите тонера равномерно в нея.

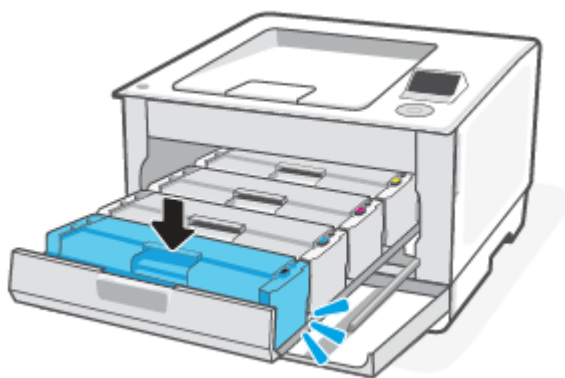
⚠ ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда на касетата, я хванете от двете страни. Не докосвайте защитната опаковка или повърхността на ролката.



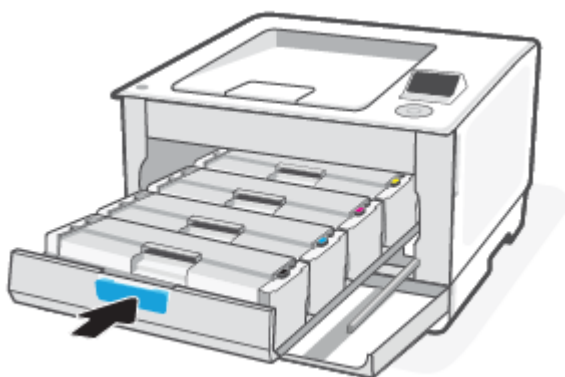
6. Поставете новата тонер касета. Уверете се, че чипът с цвета върху касетата съвпада с чипа с цвета на чекмеджето.

⚠ ВНИМАНИЕ:

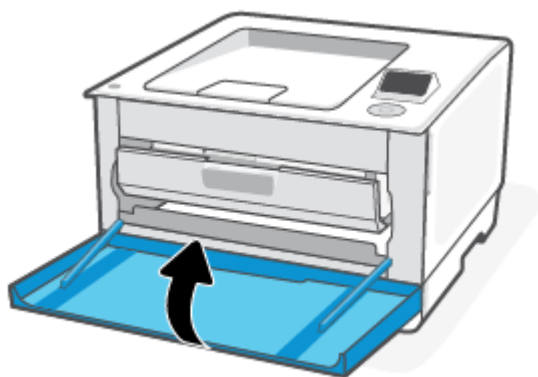
- Когато тонер касетата наближи края на полезния си живот, преразпределението на тонера в касетата може да подобри качеството на печат и да ви даде възможност да продължите да печатате. За да разпределите преразпределяне на тонера в касетата, извадете тонер касетата от принтера, леко разклатете касетата напред/назад по хоризонталната ос и след това я поставете в принтера.
 - Ако по дрехите Ви попадне тонер, избършете го със суха кърпа и изперете дрехата в студена вода. *Горещата вода фиксира тонера върху тъканта.*
-



7. Поставете касетата в чекмеджето и затворете чекмеджето на тонер касетата.



8. Затворете вратичката за достъп до касетите.



Cartridge Low (Ниско ниво на касетата)

В тази тема се описва как да управлявате касетите при ниски и много ниски настройки.

Касетата е с ниско ниво

Действителният оставащ живот на касетата може да варира. Подгответе си резервна касета, в случай че качеството на печат стане неприемливо. Не е нужно касетата да се сменя сега.

Продължете да печатате с текущата касета, докато преразпределението на тонера спре да дава приемливо качеството на печата. За преразпределяне на тонера извадете тонер касетата от принтера и леко разклатете касетата напред и назад около хоризонталната ѝ ос. За графично представяне вижте инструкциите за смяна на касетата. Поставете отново тонер касетата в принтера и затворете капака.

Касетата е с много ниско ниво

Действителният оставащ живот на касетата може да варира. Подгответе си резервна касета, в случай че качеството на печат стане неприемливо. Не е необходимо да се подменя касетата, освен ако качеството на печат вече не е приемливо.

Когато дадена тонер касета HP достигне ниво Very Low (Много ниско), гаранцията Premium Protection Warranty на HP за тази тонер касета свършва.

Промяна на настройките за „Много ниско ниво“

За промяна на настройки на консумативи за принтера от embedded web server (EWS).

Можете да промените начина, по който принтерът реагира, когато консумативите достигнат състояние Very Low. Не е необходимо да връщате тези настройки, когато поставяте нова тонер касета.

1. Отворете EWS.
2. Кликнете върху **Консумативи** от левия навигационен екран.
3. Кликнете върху **Настройки на консумативите** и изберете желаните опции.
4. Щракнете върху бутона **Apply (Прилагане)**.

Order supplies (Поръчайте консумативи)

Таблица 6-4 Order supplies (Поръчайте консумативи)

Поръчка	Поддръжка на HP
Поръчка на консумативи и принадлежности	www.hp.com/go/suresupply
Поръчка чрез доставчици на поддръжка или услуги	Свържете се с упълномощен доставчик на поддръжка или услуги на HP.

7 Решаване на проблем

Разрешаване на стандартни проблеми в с принтера.

Можете също да получите помощ от HP software и контролния панел на принтера.

- **HP software:** Изпраща известия за проблеми с принтера (например засядания и др.), посочва връзки към помощно съдържание и дава опции за връзка с екипа по поддръжка, ако е необходима допълнителна помощ.

Вижте [Използвайте софтуерът на HP](#) за повече информация.

- **Контролен панел на принтера:** На контролния панел на принтера използвайте контролния панел, щракнете върху десния бутон, за да изберете опция **Help (Помощ)**, и натиснете бутона **OK**, (?) за да влезете в менюто Help (Помощ), контекстната помощ, както и анимации за някои задачи.

Ако предложенията не решат проблемите, опитайте да получите помощ с помощта на една от услугите за поддръжка, свържете се с HP поддръжка.

За повече информация вижте www.hp.com/support.

Проблеми с подаване на хартията и засядания

Научете как да отстранявате засядания и проблеми с подаването на хартия.

Възможно местоположение на засядането

В следните области на принтера може да се появят засядания на хартия.

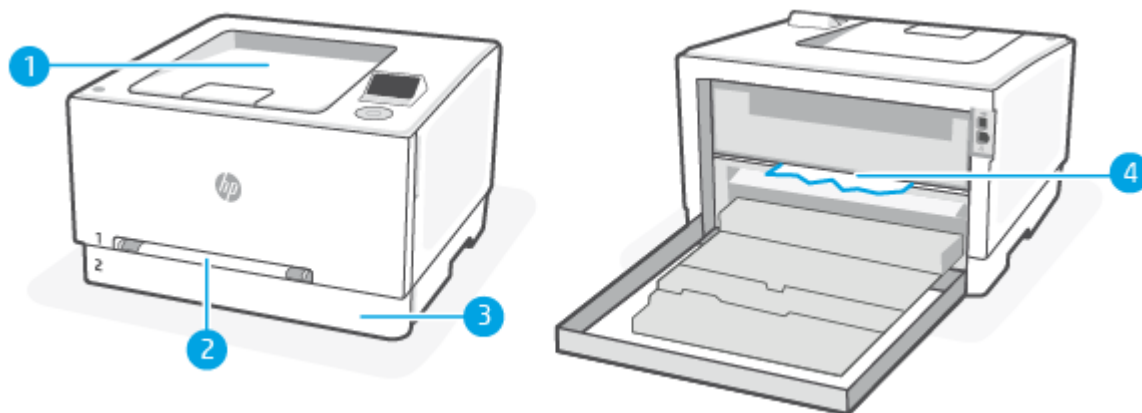


Таблица 7-1 Възможно местоположение на засядането

Функция	Описание
1	Изходна тава
2	Приоритетен слот за зареждане на единични листа (Тава 1)
3	Входна тава/Тава 2
4	Задна вратичка за достъп

Премахнете заседналата хартия

Погледнете във всички области, където може да се появят засядания и отстранете заседналата хартия или чужди предмети.

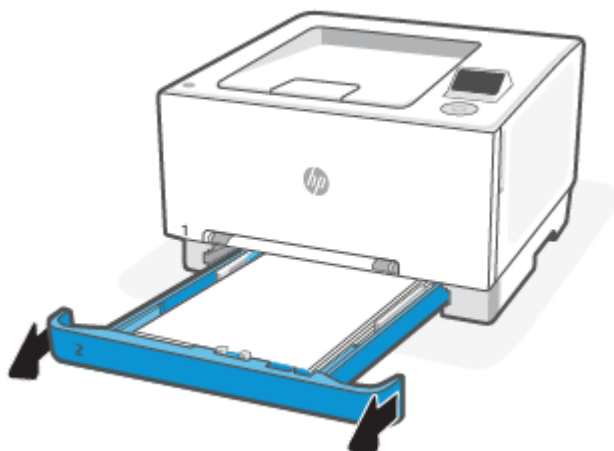
ВНИМАНИЕ:

- Не използвайте остри предмети, като пинцети или дългоусти клещи, за отстраняване на заседнала хартия.
- Когато изваждате заседнала хартия, използвайте две ръце, за да издърпате хартията право навън от принтера.
- За да избегнете допълнителни засядания на хартия, отстранете всички намерени малки парченца хартия и чужди предмети.
- При възникване на засядане на контролния панел могат да се появят съобщение и анимация, която помага при отстраняване на засядането.

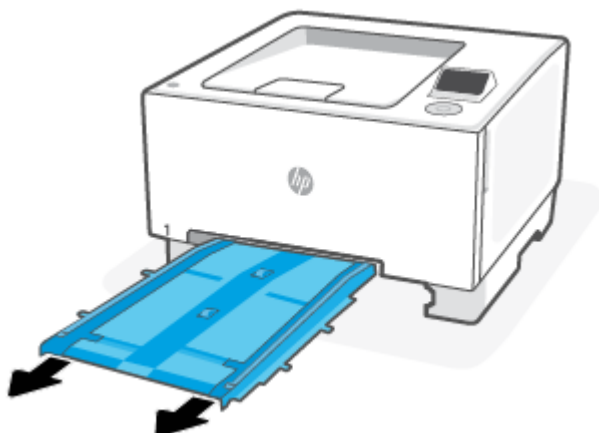
Изчистване на засядане на хартия от тавата за единични листа 1

Изчистване на заседнала хартия в областта на тавата.

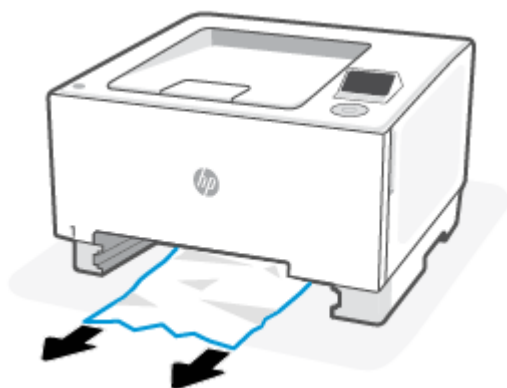
1. Уверете се, че принтерът е изключен.
2. Издърпайте тава 2 изцяло извън принтера.



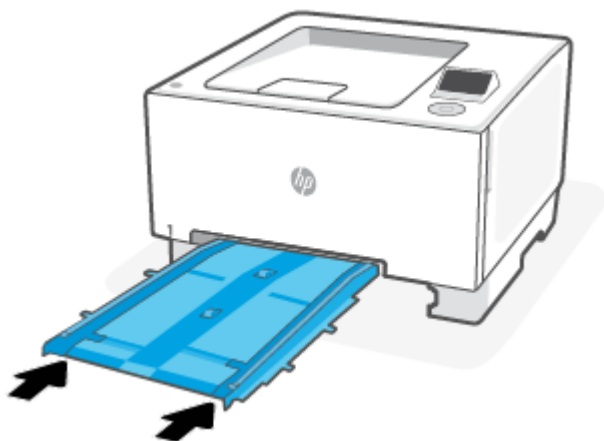
3. Натиснете надолу приоритетния слот за зареждане на единични листа, а след това издърпайте тавата на слота за зареждане.



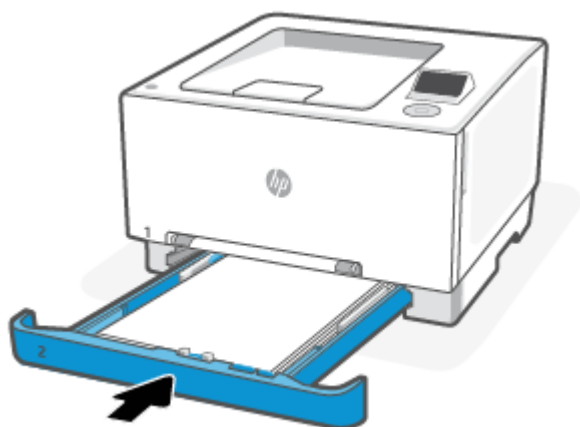
4. Внимателно издърпайте всичката заседнала хартия на право от приоритетния слот за зареждане на единични листа.



5. Натиснете приоритетния слот за зареждане на единични листове на тава 1 в принтера.



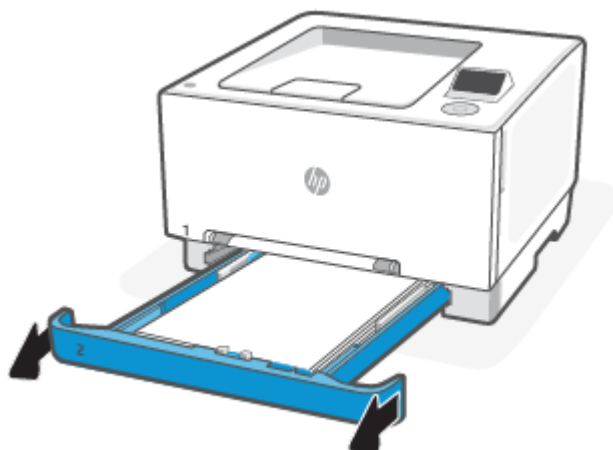
6. Поставете обрратно и затворете Тава 2.



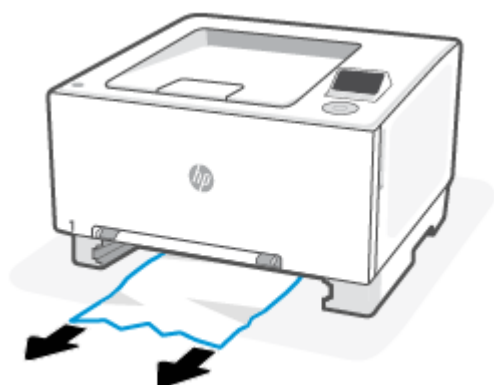
Отстраняване на заседнала хартия от Тава 2

Извадете входните и изходните тави и изчистете всичката заседнала хартия в областта на тавата.

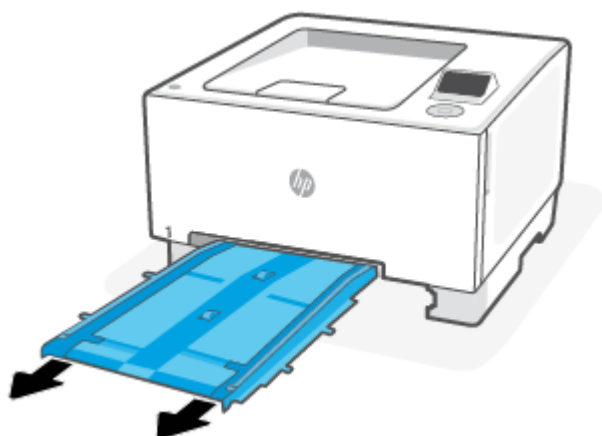
1. Уверете се, че принтерът е изключен.
2. Издърпайте тава 2 изцяло извън принтера.



3. Премахнете всичката заседнала хартия или листите с нарушена цялост.



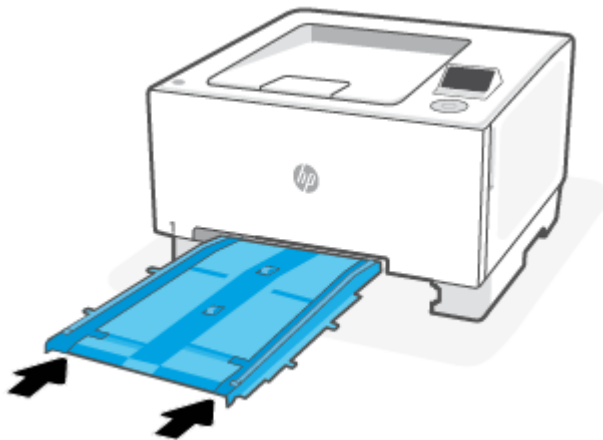
4. Ако не се вижда никаква заседнала хартия или ако заседналата хартия е достатъчно навътре в зоната в Тава 2 така, че е трудно да се отстрани, натиснете надолу приоритетния слот за зареждане на единични листове и след това извадете тавата на слота за зареждане.



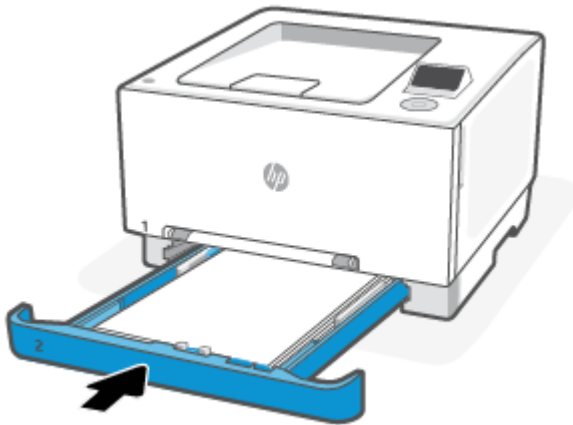
5. Премахнете всичката заседнала хартия или листите с нарушена цялост.



6. Ако приоритетната тава за единични листове е свалена, сменете я, като я натиснете в принтера.



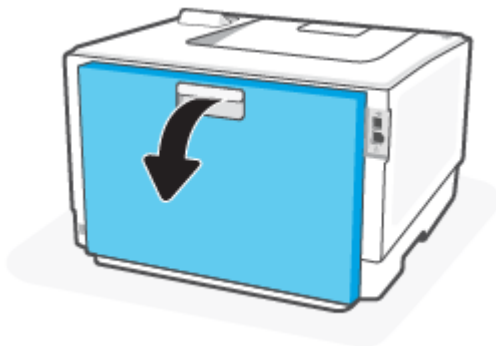
7. Поставете обрратно и затворете Тава 2.



Почистване на заседнала хартия от задната вратичка за достъп

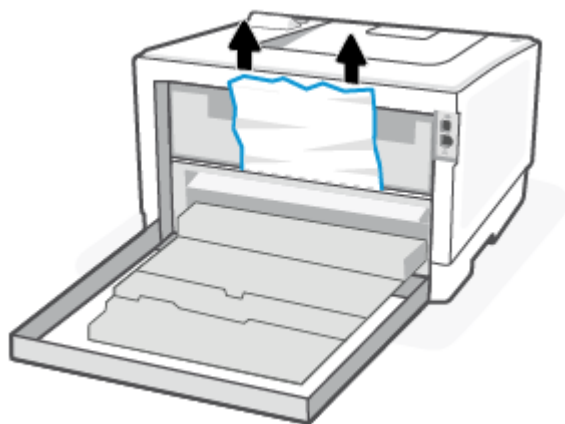
Свалете задната вратичка за достъп и отстранете засяданията в тази област.

1. Уверете се, че принтерът е изключен.
2. От предната страна на принтера отворете вратичката за достъп до касетите.

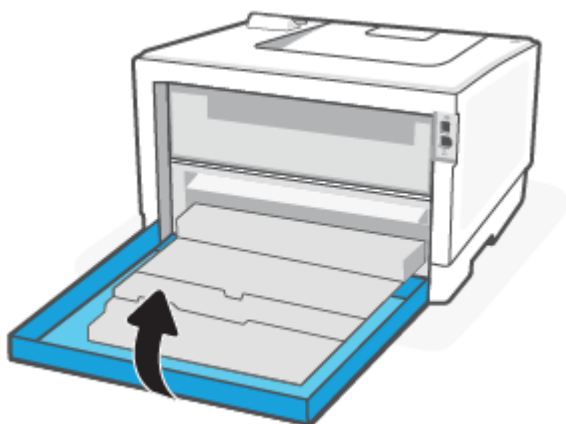


3. Премахнете всичката заседнала хартия или листите с нарушена цялост.

⚠ ВНИМАНИЕ: Докато принтерът работи, фюзерът може да е горещ. Изчакайте го да изстине, преди да го пипате.



4. Затворете задната вратичка за достъп.

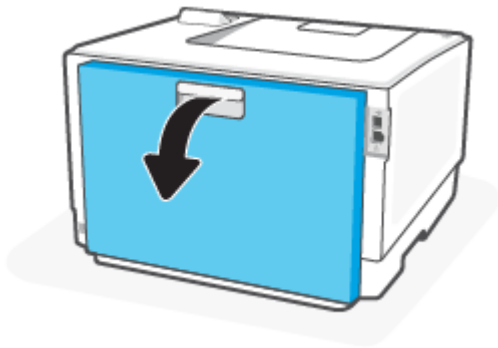


Изчистване на заседнала хартия в изходното отделение

Отстранете засядане на хартия във всички възможни места за засядане, свързани с изходната касета.

1. Уверете се, че принтерът е изключен.

2. От предната страна на принтера отворете вратичката за достъп до касетите.

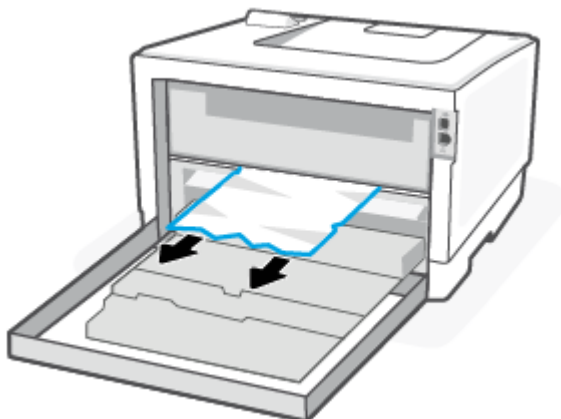


3. Ако в изходната касета се вижда хартия, хванете водещия ръб на хартията и я извадете. Използвайте две ръце, за да премахнете заседналата хартия, за да избегнете скъсване на хартията.

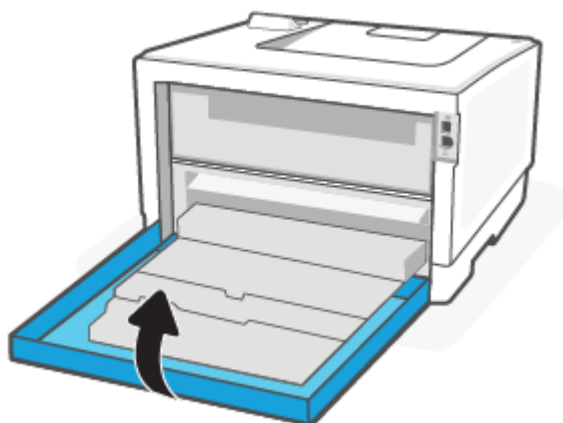


4. Внимателно отстранете всичката заседнала хартия от ролките в областта на задната вратичка.

⚠ ВНИМАНИЕ: Докато принтерът работи, фюзерът може да е горещ. Изчакайте го да изстине, преди да го пипате.



5. Затворете задната вратичка за достъп.



Решаване на проблеми с подаване на хартия

Какъв вид проблем имате?

- **Хартията не се поема от тавата**

- Уверете се, че в тавата е заредена хартия.

Вижте [Зареждане на носител](#).

- Уверете се, че водачите за хартията по ширина са поставени на правилните маркировки в тавата за размера на хартията, която зареждате. Уверете се също, че водачите за хартия са почти до топчето, без да опират до него.
- Уверете се, че тестето хартия е подравнено със съответните линии за размер на хартия на дъното на входната тава и че не надхвърля височината на тестето, указана от един или повече етикети от страни на входната тава или на водача за хартията по ширина.
- Проверете дали хартията в тавата не е огъната. Нагънатата хартия може да се коригира, като се огъне в обратна посока.
- Разлистете хартията преди зареждане

- **Страниците са изкривени**

- Уверете се, че поставената във входната тава хартия е подравнена с водачите за хартията по ширина. Ако е необходимо, издърпайте входната тава от принтера и презаредете хартията правилно, като се уверите, че водачите за хартия са подравнени.
- Зареждайте хартия в принтера само когато той не печата.
- Уверете се, че задната вратичка за достъп е затворена добре.

- **Захванати са няколко страници**

- Уверете се, че водачите за хартията по ширина са поставени на правилните маркировки в тавата за размера на хартията, която зареждате. Уверете се също, че водачите за хартията по ширина са почти до топчето, без да опират до него.

- Уверете се, че тестето хартия е подравнено със съответните линии за размер на хартия на дъното на входната тава и че не надхвърля височината на тестето, указана от един или повече етикети от страни на входната тава или на водача за хартията по ширина.
- Уверете се, че тавата не е претоварена с хартия.
- Използвайте хартия на HP за оптимално качество и резултати.

Грешки при печат

Научете как да отстранявате проблеми при печат.

Поправяне на проблеми с качеството на печат

Научете как да отстранявате проблеми с качеството на печат.



ЗАБЕЛЕЖКА: За да избегнете проблеми с качеството на печат, винаги изключвайте принтера с помощта на бутона на захранването и изчакайте, докато изгасне индикатора (бутон Power), преди да извадите щепсела или да изключите електрическия разклонител. Това позволява на принтера да придвижи касетите до място, където те са покрити и защитени от изсъхване.

Печатайте от друга софтуерна програма

Опитайте да печатате от друга софтуерна програма. Ако страницата се отпечата правилно, проблемът идва от софтуерната програма, от която печатате.

Ако страницата не се отпечата правилно, опитайте да актуализирате принтера и след това пробвайте с печата отново. Вижте [Актуализиране на принтера](#).

Проверка на настройката за тип хартия на заданието за печат

Проверете настройката на типа на хартията при печат от софтуерна програма и дали печатните страници имат петна, размивания или тъмен печат, нагъната хартия, пръснати точки от тонер, разхлабен тонер или малки площи с липсващ тонер.

Проверете настройката на типа хартия на принтера

Уверете се, че тавата е заредена с подходящия тип хартия.

Проверка на настройката за вида на хартията (Windows)

1. От софтуерната програма изберете опция **Print (Отпечатване)**.
2. Изберете принтера, след което щракнете върху бутона **Set Preferences**.
3. Проверете настройките на хартията.

Проверка на вида хартия (OS X)

1. Щракнете върху менюто **File (Файл)**, и след това върху **Print (Печат)**.
2. В менюто **Принтер** изберете принтера.
3. По подразбиране драйверът за печат показва менюто **Copies & Pages** (Копия и страници). Изберете падащия списък с менюта, и след това кликнете върху менюто **Finishing** (Завършване).
4. Изберете тип от падащия списък **Media Type** (Тип носител).

Проверка на състоянието на касетата с тонер

Проблеми с качеството на печат може да възникнат, когато използвате тонер касета, която е близо до края на своя живот. Докладът за конфигурация показва кога нивото на даден консуматив е много ниско.

Когато дадена тонер касета HP достигне ниво Very Low (Много ниско), гаранцията Premium Protection Warranty на HP за тази тонер касета свършва.

Не е необходимо да се подменя тонер касетата освен ако качеството на печат вече не е приемливо. Подгответе си резервна касета, в случай че качеството на печат стане неприемливо.

Страницата с информация предоставя информация за принтера, неговата връзка, състоянието на консумативите и номера на касетата за смяна.

1. Отворете EWS.
2. Проверете, за да видите дали използвате оригинална касета на HP.

Върху оригиналната тонер касета на HP има думата „HP“ или логото на HP. За повече информация относно проверката на касетите на HP вижте www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Печат на почистваща страница

По време на процеса на печатане хартия, тонер и частици прах може да се натрупат във вътрешността на принтера, както и да доведат до проблеми с качеството на печат като тонер петънца или пръски, черти, линии или повтарящи се знаци.

За отпечатване на почистващата страница от EWS се използва следната процедура.

1. Отворете EWS.
2. Кликнете върху **Качество на печат** от левия навигационен екран.
3. Щракнете върху **Инструменти** от падащото меню.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако бъдете подканени да въведете PIN код, отворете вратичката за достъп до касетата и въведете PIN кода, показан на етикета на продукта.

4. В полето на **Почистване на фюзера**, щракнете върху **Печат**, за да започнете процеса на почистване.

Визуална проверка на тонер касетата

Следвайте тези стъпки, за да проверите тонер касетата.

1. Извадете тонер касетата от принтера и се уверете, че запечатващата лента е свалена.
2. Проверете чипа памет за повреда.
3. Ако забележите някакви повреди по тонер касетата, я сменете.
4. Монтирайте отново тонер касетата и разпечатайте няколко страници, за да проверите дали проблемът е решен.

Проверете хартията и средата за печат

В тази тема се описва как да отстранявате проблеми с качеството на хартията и средата за печат.

Стъпка едно: Използване на хартия, която отговаря на спецификациите на HP

Някои проблеми с качеството на печата произлизат от използването на хартия, която не отговаря на спецификациите на HP.

- Винаги използвайте хартия от тип и с тегло, която този принтер поддържа.
- Използвайте хартия, която е с добро качество и няма прорези, вдлъбнатини, разкъсвания, петна, отделни частици, прах, намачквания, празни места, нишки и завити или огънати краища.
- Използвайте хартия, върху която не е печатано преди това.
- Използвайте хартия, която не съдържа метален материал, като например искрящи продукти.
- Използвайте хартия, предназначена за лазерни принтери. Не използвайте хартия, предназначена само за мастилено-струйни принтери.
- Използвайте хартия, която не е твърде груба. Използването на по-гладка хартия осигурява по-добро качество на печат.

Стъпка две: Проверете околната среда

Околната среда може пряко да се отрази върху качество на печат и е често срещана причина за проблеми с качество или зареждане с хартия. Пробвайте следните решения:

- Преместете принтера далеч от ветровити места, като например отворени прозорци и врати или климатици.
- Уверете се, че принтерът не е изложен на температура или влажност извън спецификациите на продукта.
- Не поставяйте принтера в ограничено пространство, като например шкаф.
- Поставете принтера на твърда равна повърхност.
- Отстранете всичко, което блокира вентилационните отвори на принтера. Принтерът се нуждае от добър въздушен поток от всички страни, включително и горната част.
- Предпазвайте принтера от пренасяни по въздуха замърсявания, прах, пара, грес или други елементи, които може да оставят остатъци във вътрешността му.

Опитайте друг драйвер за печат

Опитайте друг драйвер за печат, когато печатате от софтуерна програма, и отпечатаните страници имат неочаквани линии в графиките, липсващ текст, липсващи изображения, неправилно форматиране или заменени шрифтове.

Изтеглете някой от следните драйвери от уеб сайта на HP: support.hp.com.

Таблица 7-2 Драйвери за принтер

Драйвер	Описание
Драйвер HP PCL-6	Този драйвер поддържа Windows 10 и по-новите операционни системи, които поддържат версия 4 на драйвера. За списък с поддържаните операционни системи отидете на www.hp.com/go/support .
Драйвер HP UPD PS	• Препоръчва се за печат от програми на Adobe® или от други програми, основно предназначени за работа с графика • Осигурява поддръжка на печат чрез емуляция на postscript или поддръжка на postscript flash шрифтове

Таблица 7-2 Драйвери за принтер (продължение)

Драйвер	Описание
HP PCL 6	• Препоръчва се за печат във всички Windows среди • Като цяло осигурява най-добрата скорост, качество на печат и поддръжка на функциите на принтера за повечето потребители • Разработен за съответствие с Windows Graphic Device Interface (GDI) (Интерфейс за графични устройства под Windows) с цел постигане на максимална скорост в среди под Windows • Може да не бъде напълно съвместим с програми на други производители и потребителски софтуер, основани на PCL 5

Регулиране на настройките за цвят (Windows)

При печат от софтуерна програма следвайте тези стъпки, ако цветовете на отпечатаната страница не съвпадат с цветовете на екрана на компютъра или ако цветовете на отпечатаната страница не са задоволителни.

1. От софтуерната програма изберете опция **Print (Отпечатване)**.
2. Изберете принтера, след което щракнете върху бутона **Properties (Свойства)** или **Preferences (Предпочитания)**.
3. Щракнете върху раздела **Color (Цвят)**.
4. Кликнете върху опцията **Print in Grayscale (Печат в скала на сивото)**, за да отпечатате цветен документ в черно и оттенъци на сивото. Използвайте тази опция за печат на цветни документи за фотокопиране или изпращане по факс. Можете също да използвате тази опция и за печат на чернови копия или за икономия на цветен тонер.
5. Щракнете върху бутона **OK**, за да затворите диалоговия прозорец **Свойства на документа**. От диалоговия прозорец **Печат** щракнете върху бутона **OK**, за да отпечатате заданието.

Регулирайте плътността на печата

Изпълнете следните стъпки, за да регулирате плътността на печат.

1. Отворете EWS.
2. Щракнете върху раздела **Качество на печат**.
3. Щракнете върху **Настройка на цвета**.
4. Направете необходимите промени и след това щракнете върху **Прилагане**.

Печат и тълкуване на страницата за качество на печат

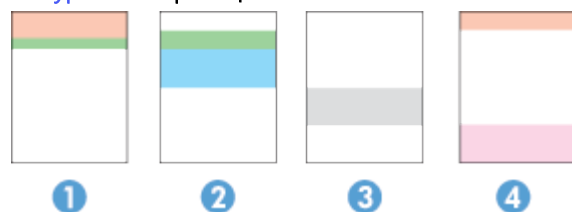
Следвайте тези стъпки:

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Tools (Инструменти)** и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
3. Изберете **Reports (Отчети)** и натиснете **OK**.

4. Изберете **Status Reports (Отчети за статус)** и натиснете **OK**.
5. Изберете **Print Quality Troubleshooting Page (Страница за отстраняване на неизправности при качеството на печат)** и натиснете **OK**.

Страницата съдържа пет цветни ленти, разделени на четири групи по илюстрирания по-долу начин. С анализиране на всяка група можете да локализирате проблема до конкретна тонерна касета.

Фигура 7-1 Страница за качество на печата



Глава	Тонер касета
1	Жълта
2	Циан
3	Черно-бяло
4	Магента

- Ако има точки или ивици в само една от групите, сменете тонерната касета, свързана с тази група.
- Ако има точки в повече от една група, отпечатайте почистваща страница. Ако това не отстранява проблема, определете дали точките са винаги от един и същи цвят; например, ако във всичките пет цветни ленти има точки в цвят магента. Ако точките са с еднакъв цвят, сменете съответната тонер касета.
- Ако има цветни ивици и няколко от цветните ленти, обадете се в HP. Възможно е проблемът да е се дължи на компонент, различен от тонерните касети.

Решаване на проблеми с качеството на печат

В тази тема се описва как да отстраните проблемите с дефекти на изображението, сред които:

- Бледо отпечатване
- Сив фон или тъмен печат
- Празни страници
- Черни страници
- Тъмни или светли ленти
- Тъмни или светли ивици
- Липсващ тонер
- Изкривени изображения
- Цветове, които не се подравняват
- Нагъната хартия

Отстраняване на неизправности с качеството на печат

Следната информация предоставя общи стъпки за отстраняване на неизправности за решаване на проблеми с дефекти на изображението и примери за специфични дефекти на изображението и стъпки за отстраняване на тези дефекти.

1. Отпечатайте повторно документа. По естеството си дефектите в качеството на печат може да се появяват периодично или да изчезват напълно при непрекъснат печат.
2. Проверете състоянието на касетата. Ако касета е в състояние **Много ниско ниво** (номиналният срок на експлоатация е преминал), сменете касетата.
3. Уверете се, че настройките на драйвера и на режима на печат на тавата отговарят на носителя, който е зареден в тавата. Опитайте да използвате различен пакет носител или друга тава. Опитайте да използвате различен режим на печат.
4. Уверете се, че принтерът е в рамките на поддържаения диапазон на работна температура/влажност.
5. Уверете се, че типът на хартията, размерът и теглото се поддържат от принтера. За списък с поддържаните размери и видове хартия за принтера, вижте www.support.hp.com и намерете вашия принтер.



ЗАБЕЛЕЖКА: Терминът „изпичане“ се отнася до частта от процеса на отпечатване, при която тонерът се фиксира върху хартията.

Следващите примери описват хартия с размер Letter, която е преминала първо през късия край на принтера.

Таблица 7-3 Бледо отпечатване

Описание	Образец	Възможни решения
Бледо отпечатване: Отпечатаното съдържание на цялата страница е светло или бледо.		1. Отпечатайте повторно документа. 2. Извадете касетата и след това я разклатете, за да преразпределите тонера. 3. Проверете дали касетата е поставена правилно. 4. Проверете състоянието на консумативите от EWS или от контролния панел на принтера. 5. Смяна на тонер касета. 6. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.

Таблица 7-4 Сив фон или тъмен печат

Описание	Образец	Възможни решения
Сив фон или тъмен печат: Изображението или текстът е по-тъмен от очакваното.		1. Уверете се, че хартията в тавите не е минавала през принтера. 2. Използвайте друг тип хартия. 3. Отпечатайте повторно документа. 4. Уверете се, че принтерът е в рамките на поддържаения диапазон на работната температура и влажност. 5. Смяна на тонер касета. 6. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.

Таблица 7-5 Празна страница – Няма печат

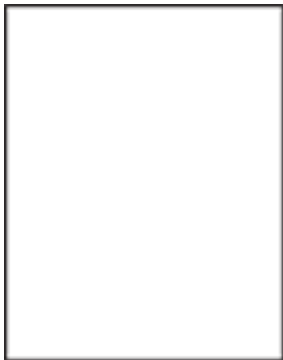
Описание	Образец	Възможни решения
Празна страница – Няма печат: Страницата е напълно празна и не съдържа отпечатано съдържание.		1. Уверете се, че касетата е оригинална касета на HP. 2. Проверете дали касетата е поставена правилно. 3. Печат с различна касета. 4. Проверете типа на хартията в тавата за хартия и регулирайте настройките на принтера, за да съвпадат. Ако е необходимо, изберете по-лек тип хартия. 5. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.

Таблица 7-6 Черна страница

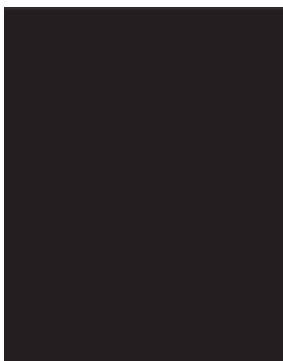
Описание	Образец	Възможни решения
Черна страница: Цялата отпечатана страница е черна.		1. Визуална проверка на тонер касетата, за да проверите за повреди. 2. Проверете дали касетата е поставена правилно. 3. Смяна на тонер касета. 4. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.

Таблица 7-7 Дефекти с ленти в изображенията

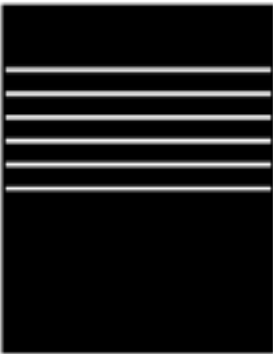
Описание	Образец	Възможни решения
Повтарящи се ленти в изображенията с широка стъпка и импулсни ленти: Тъмни или светли линии, които се повтарят по дължината на страницата. По своето естество те могат да са остри или меки. Дефектът се показва само в запълнени участъци, а не в текст или места без отпечатано съдържание.		1. Отпечатайте повторно документа. 2. Смяна на тонер касета. 3. Използвайте друг тип хартия. 4. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.

Таблица 7-8 Дефекти с ивици

Описание	Образец	Възможни решения
Бледи вертикални ивици: Бледи ивици, които обикновено се простират по дължината на страницата. Дефектът се показва само в запълнени участъци, а не в текст или места без отпечатано съдържание.		1. Отпечатайте повторно документа. 2. Извадете касетата и след това я разклатете, за да преразпределите тонера. 3. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава. ЗАБЕЛЕЖКА: Както бледите, така и тъмните вертикални ивици могат да възникнат, когато печатната среда е извън зададения диапазон за температура и влажност. Отнася се до спецификациите на средата на вашия принтер за допустими нива на температурата и влажността.
Тъмни вертикални ивици и почистващи черепи на ИТВ: Тъмни линии, които се появяват по дължината на страницата. Дефектът може да се появи на произволно място на страницата, в области на запълване или на места без отпечатано съдържание.		1. Отпечатайте повторно документа. 2. Извадете касетата и след това я разклатете, за да преразпределите тонера. 3. Печат на почистваща страница. 4. Проверете нивото на тонера в касетата. 5. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.

Таблица 7-9 Дефекти с фиксиране/нагревателен елемент

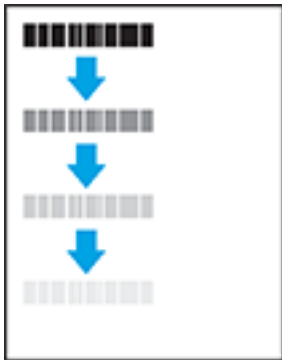
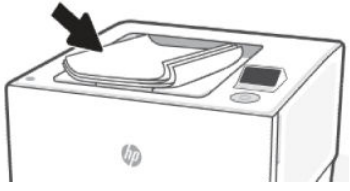
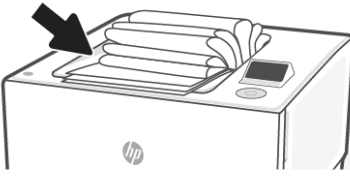
Описание	Фиксиране/нагревателен елемент	Възможни решения
Изместване на горещ нагревателен елемент (сенки): Леки сенки или измествания на изображението, които се повтарят надолу по страницата. Повтарящото се изображение може да изглежда по-избледнее при всяко повторно възникване.		1. Отпечатайте повторно документа. 2. Проверете типа на хартията в тавата за хартия и регулирайте настройките на принтера, за да съвпадат. Ако е необходимо, изберете по-лек тип хартия. 3. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.
Лошо качество на изпичане: Тонерът се трие по протежението на двата края на страницата. Този дефект е по-често срещан по ръбовете на задания с високо покритие и върху леки типове носители, но може да се появи на произволно място на страницата.		1. Отпечатайте повторно документа. 2. Проверете типа на хартията в тавата за хартия и регулирайте настройките на принтера, за да съвпадат. Ако е необходимо, изберете по-тежък тип на хартията. 3. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.

Таблица 7-10 Дефекти с разположението на изображението

Описание	Образец	Възможни решения
Полета и изкривяване: Изображението не е центрирано или е изкривено на страницата. Дефектът възниква, когато хартията не е разположена правилно, тъй като е изтеглена от тавата и преминава през пътя на хартията.		1. Отпечатайте повторно документа. 2. Извадете хартията и след това заредете повторно тавата. Уверете се, че всички ръбове на хартията са изравнени от всички страни. 3. Уверете се, че горният край на топа хартия е под индикатора за запълване на тавата. Не препълвайте тавата. 4. Уверете се, че водачите на хартията са регулирани спрямо правилния размер на хартията. Не поставяйте водачите за хартията плътно до топа хартия. Нагласете ги до отстоянието или маркировките в тавата. 5. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.

Таблица 7-11 Изходни дефекти

Описание	Образец	Възможни решения
Изходно нагъване: Отпечатана хартия е с нагънати краища. Нагънатиот край може да бъде по късия или дългия край на хартията. Възможни са два вида прегъване: • Положително нагъване: Хартията се нагъва към отпечатаната страна. Дефектът възниква в сухи среди или при отпечатване на страници с високо покритие. • Отрицателно нагъване: Хартията се нагъва далеч от отпечатаната страна. Дефектът възниква в среди с висока влажност или когато отпечатвате страници с ниско покритие.		1. Отпечатайте повторно документа. 2. Положително нагъване: От EWS на принтера изберете по-тежък тип хартия. По-тежкият тип хартия създава по-висока температура за печат. 3. Печат в режим на двустранен печат. 4. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.
Изходно подреждане: Хартията не се подрежда добре в изходната тава. Купът може да е неравномерен, изкривен или страниците може да бъдат избутани извън тавата и на пода. Някоя от следните ситуации може да предизвика този дефект: • Прекомерно нагъване на хартията • Хартията в тавата е нагъната или деформирана • Хартията не е стандартен тип хартия като например пликосе • Изходната тава е препълнена		1. Отпечатайте повторно документа. 2. Разгънете удължителя на изходната касета. 3. Ако дефектът се дължи на прекомерно нагъване на хартията, изпълнете стъпките за отстраняване на неизправности за Изходно нагъване. 4. Използвайте друг тип хартия. 5. Използвайте наскоро отворена хартия. 6. Извадете хартията от изходната тава, преди тавата да се препълни. 7. Посетете www.support.hp.com Ако проблемът продължава.

Проблеми с връзката и мрежата

Отстраняване на проблеми с връзката и мрежата.

Поправяне на Wi-Fi връзка

Изберете една от опциите по-долу за отстраняване на неизправности:

- Възстановете мрежовите настройки и свържете отново принтера.
Вижте [Възстановяване на настройките](#).
- Проверете мрежовата конфигурация или отпечатайте отчет за тест на безжична връзка, за да диагностицирате проблеми с мрежовата връзка.

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Tools (Инструменти)** и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
3. Изберете **Reports (Отчети)** и натиснете **OK**.
4. Изберете **Status Reports (Отчети за статус)** и натиснете **OK**.
5. Изберете **Configuration Report (Отчет за конфигурация)** и натиснете **OK**.
6. Изберете **Print (Печат)** и натиснете **OK**.

Прегледайте отчета за безжични мрежи, за да проверите дали е възникнало нещо нередно по време на теста.

- Вижте раздела **DIAGNOSTICS RESULTS (Резултати от диагностиката)** за всички извършени тестове, за да определите дали принтерът е преминал теста успешно, или не.
- От раздела **CURRENT CONFIGURATION (Текуща конфигурация)** намерете името на мрежата (SSID), към която принтерът е свързан в момента. Уверете се, че принтерът е свързан към същата мрежата като вашия компютър или мобилни устройства.
- Използвайте онлайн инструмента на HP за отстраняване на неизправности, за да коригирате проблемите с принтера.

Контролен списък за Wi-Fi връзка

- Уверете се, че принтерът и безжичният рутер са включени и имат захранване. Уверете се също, че безжичното радио на принтера е включено.
- Уверете се, че мрежовото име (SSID) е правилно. Отпечатайте мрежова конфигурационна страница, за да определите SSID. Вижте [Запознаване с отчетите на принтера](#). Ако не сте уверени, че SSID е правилно, изпълнете отново конфигурирането на безжичната връзка.
- При защитени мрежи се уверете, че информацията за защита е правилна. Ако информацията за защита не е правилна, извършете отново безжичната настройка.
- Ако безжичната мрежа работи правилно, опитайте достъп до другите компютри в безжичната мрежа. Ако мрежата предлага достъп до интернет, опитайте да се свържете с интернет по безжичната връзка.
- Уверете се, че методът на шифроване (AES или TKIP) е един и същ за принтера и точката за безжичен достъп (в мрежи, използващи WPA защита).
- Уверете се, че принтерът е в обхвата на безжичната мрежа. За повечето мрежи принтерът трябва да се намира на не повече от 30 м (100 фута) от точката за безжичен достъп (безжичния рутер).
- Уверете се, че няма препятствия, блокиращи пътя на разпространение на безжичния сигнал. Премахнете всички големи метални предмети между точката за достъп и принтера. Уверете се, че няма стълбове, стени или поддържащи колони, в които има метал или бетон, между принтера и точката за безжичен достъп.
- Уверете се, че устройството се намира далеч от електронни устройства, които биха могли да внесат електромагнитни смущения в безжичния сигнал. Много устройства могат да възпрепятстват безжичния сигнал, включително мотори, безжични телефони, охранителни камери, други безжични мрежи и някои Bluetooth устройства.
- Уверете се, че драйверът за печат е инсталиран на компютъра.

- Уверете се, че е избран правилният порт за принтер.
- Уверете се, че компютърът и принтерът са свързани към една и съща безжична мрежа.
- При Mac OS X се уверете, че безжичният маршрутизатор поддържа Bonjour.

Принтерът не печата след завършване на конфигурирането на безжичната връзка

- Уверете се, че принтерът е включен и се намира в състояние на готовност.
- Изключете защитните стени на други производители на компютъра.
- Проверете дали безжичната мрежа работи правилно.
- Проверете дали компютърът работи правилно. Ако се налага, рестартирайте компютъра си.
- Уверете се, че можете да отворите EWS на принтера от компютър в мрежата.

Принтерът не печата, а на компютъра е инсталирана защитна стена на друг производител

- Актуализирайте защитната стена с най-новата налична актуализация от производителя.
- Ако програми искат достъп до защитната стена, когато инсталирате принтера или опитвате да печатате, се уверете, че позволявате на тези програми да се изпълняват.
- Временно изключете защитната стена, след което инсталирайте безжичния принтер на компютъра. Разрешете защитната стена, когато завършите инсталирането на безжичната мрежа.

Безжичната връзка не работи след преместване на безжичния рутер или принтера

- Уверете се, че рутерът или принтерът се свързват със същата мрежа, към която е свързан и компютърът ви.
- Отпечатване на страница за мрежова конфигурация.
- Сравнете мрежовото име (SSID) от информационния отчет с мрежовото име (SSID) в конфигурацията на принтера на компютъра ви.
- Ако двата SSID не съвпадат, устройствата не са свързани към една и съща мрежа. Преконфигурирайте безжичната настройка за вашия принтер.

Към безжичния принтер не могат да се свържат повече устройства (Wi-Fi Direct)

- Уверете се, че другите компютри са в обхвата на безжичната мрежа и че няма препятствия, които да блокират сигнала. За повечето мрежи безжичният обхват е в рамките на 30 м (100 фута) от безжичната точка за достъп.
- Уверете се, че принтерът е включен и се намира в състояние на готовност.
- Уверете се, че няма повече от 5 едновременни потребители на Wi-Fi Direct.
- Изключете защитните стени на други производители на компютъра.
- Проверете дали безжичната мрежа работи правилно.
- Проверете дали компютърът работи правилно. Ако се налага, рестартирайте компютъра си.

Принтерът не може да печата, когато компютърът ви е на VPN услуга

- Принтерът може да загуби връзка, когато компютърът превключи към виртуална частна мрежа (VPN).

Мрежата не се показва в списъка с безжични мрежи

- Уверете се, че безжичният маршрутизатор е включен и има захранване.
- Мрежата може да е скрита.
- Уверете се, че принтерът е в обхвата на безжичния маршрутизатор и че няма препятствия, които да блокират сигнала.
- Принтерът работи на безжичните ленти 2,4 GHz и 5 GHz.
- Опреснете списъка на безжичните мрежи.
- Опитайте да рестартирате принтера.

Безжичната мрежа не функционира

- За да проверите дали мрежата е загубила връзка, опитайте да свържете други устройства към мрежата.
- Тествайте мрежовата комуникация, като използвате командата „ping“ на мрежата.
 1. Отворете команден ред на компютъра.
 - a. В Windows щракнете върху **Старт**, щракнете върху **Изпълни**, и въведете `cmd`, след което натиснете **Enter**.
 - б. В Mac OS X, отворете **Applications (Приложения)**, след това на **Utilities (Помощни програми)**, и отворете **Terminal (Терминал)**.
 2. Въведете `ping`, последвано от IP адреса на маршрутизатора.
 3. Ако в прозореца се показват времена за разпространение в право и обратно направление, мрежата работи.
 - a. Отпечатване на страницата с мрежова конфигурация. Вижте [Запознаване с отчетите на принтера](#).
 - б. Сравнете мрежовото име (SSID) от информационния отчет с мрежовото име (SSID) в информацията за принтера на компютъра.
 - в. Ако двата SSID не съвпадат, устройствата не са свързани към една и съща мрежа. Преконфигурирайте безжичната настройка за вашия принтер.

Намаляване на електромагнитните смущения в безжичната мрежа

Следните съвети могат да ви помогнат да намалите смущенията в дадена безжична мрежа:

- Дръжте безжичните устройства далеч от големи метални предмети, като шкафове за документация, и други електромагнитни устройства, напр. микровълнови печки и безжични телефони. Тези предмети могат да разстроят радиосигналите.
- Дръжте безжичните устройства далеч от големи зидани постройки и други сгради. Подобни обекти могат да поглъщат радиовълните и да намаляват силата на сигнала.

- Разположете безжичния маршрутизатор на централно място, така че между него и безжичните устройства в мрежата да има пряка видимост.

Поправяне на Wi-Fi Direct връзка

Проверете следното, за да разрешите Wi-Fi Direct проблеми с връзката.

1. Проверете принтера, за да потвърдите, че Wi-Fi Direct работи.
Вижте [Принтиране чрез Wi-Fi Direct](#) как да включите Wi-Fi Direct.
2. От безжичния компютър или мобилно устройство включете Wi-Fi връзката, след което потърсете за и се свържете с Wi-Fi Direct името на вашия принтер.
3. Въведете паролата за Wi-Fi Direct при подкана за това.

Името Wi-Fi Direct и паролата са написани в отчета за конфигурация на мрежата.

Вижте [Отпечатване на отчет за принтера](#).

Ако използвате мобилно устройство, посетете hp.com/mobileprinting уеб сайта за повече информация за мобилния печат.

Поправяне на проблеми с Ethernet връзка

Проверете следното:

- Мрежата работи и мрежовият концентратор, превключвател или маршрутизатор е включен.
- Ethernet кабелът е правилно свързан между принтера и маршрутизатора. Ethernet кабелът е вкаран в Ethernet порта на принтера и индикаторът до конектора светва, когато има връзка.
- Антивирусни програми, включително програми за защита от шпионски софтуер, не влияят върху мрежовата връзка към принтера. Ако знаете, че антивирусен софтуер или защитна стена пречи на компютъра да се свърже към принтера, [използвайте онлайн инструмента на HP за отстраняване на неизправности със защитни стени](#), за да разрешите проблема.
- HP Print and Scan Doctor: Свалете и използвайте [HP Print and Scan Doctor](#) за диагностициране и автоматично разрешаване на проблеми.



ЗАБЕЛЕЖКА: Този инструмент е за операционната система Windows и е достъпен само на някои езици.

Слаба физическа връзка

- Проверете дали принтерът е свързан към правилния мрежов порт с помощта на кабел с правилна дължина.
- Проверете дали кабелните връзки са добри.
- Погледнете връзката към мрежовия порт на гърба на принтера и проверете дали оранжевият индикатор за активност мига, което показва мрежови трафик, и дали зеленият индикатор за състояние на връзката свети постоянно, което показва мрежова връзка.
- Ако проблемът продължи, опитайте с друг кабел или порт на концентратора.

Компютърът използва грешен IP адрес за принтера

- Отворете свойствата на принтера и щракнете върху раздела **Ports** (Портове). Проверете дали е избран актуалният IP на принтера. IP адресът на принтера се намира на страницата с конфигурацията.
- Ако сте инсталирали принтера посредством стандартния TCP/IP порт на HP, отметнете квадратчето, означено с **Always print to this printer, even if its IP address changes** (Винаги отпечатвай на този принтер дори ако неговият IP адрес се промени).
- Ако сте инсталирали принтера с помощта на стандартен TCP/IP порт на Microsoft, използвайте името на хоста, а не IP адреса.
- Ако IP адресът е правилен, изтрийте принтера и го добавете отново.

Компютърът не може да комуникира с принтера

- Тествайте мрежовата комуникация, като използвате командата „ping“ на мрежата.
 1. Отворете команден ред на компютъра.
 - a. В Windows щракнете върху **Старт**, щракнете върху **Изпълни**, и въведете `cmd`, след което натиснете **Enter**.
 - б. За macOS отидете на **Applications** (Приложения), след това **Utilities** (Помощни програми) и отворете **Terminal** (Терминал).
 2. Въведете `ping`, последвано от IP адреса на вашия принтер.
 3. Ако в прозореца се показват времена за разпространение в право и обратно направление, мрежата работи.
- Ако командата „ping“ е неуспешна, проверете дали са включени мрежовите хъбове и после проверете дали мрежовите настройки, принтерът и компютърът са конфигурирани за една и съща мрежа (известна също и като подмрежа).
- Отворете свойствата на принтера и щракнете върху раздела **Ports** (Портове). Проверете дали е избран актуалният IP на принтера. IP адресът на принтера се намира на страницата с конфигурацията.
- Ако сте инсталирали принтера посредством стандартния TCP/IP порт на HP, отметнете квадратчето, означено с **Always print to this printer, even if its IP address changes** (Винаги отпечатвай на този принтер дори ако неговият IP адрес се промени).
- Ако сте инсталирали принтера с помощта на стандартен TCP/IP порт на Microsoft, използвайте името на хоста на принтера, вместо IP адреса.
- Ако IP адресът е правилен, изтрийте принтера и го добавете отново.

Принтерът използва неправилни настройки за връзка и дуплекс за мрежата

HP препоръчва да оставите тези настройки на автоматичен режим (настройката по подразбиране). Ако промените тези настройки, трябва да ги промените също така и за вашата мрежа.

Нови софтуерни програми може да създават проблеми със съвместимостта

Проверете дали новите приложни програми са инсталирани правилно и дали те използват правилния драйвер за печат.

Компютърът или работната станция може да е настроена неправилно

- Проверете мрежовите драйвери, драйверите за печат и настройките за пренасочването на мрежата.
- Уверете се, че операционната система е конфигурирана правилно.

Принтерът е забранен или други мрежови настройки са неправилни

- Прегледайте страниците с конфигурация/работа в мрежа на принтера, за да проверите състоянието на мрежовите настройки и протоколи.
- Преконфигурирайте мрежовите настройки, ако е необходимо.

Възстановяване на първоначалните настройки на мрежата

Ако искате да рестартирате **Wi-Fi режима на настройка** или да отстраните неизправности, свързани с мрежата, можете да възстановите оригиналните мрежови настройки на принтера.



ЗАБЕЛЕЖКА:

- Трябва отново да свържете принтера към мрежата, като използвате, HP software след като възстановите мрежовите настройки.
- За проблеми, свързани с мрежата, опитайте следното, преди да възстановите мрежовите настройки.
 - Пуснете [HP Print and Scan Doctor](#) за диагностициране и автоматично разрешаване на проблеми.
 - Можете да посетите hp.com/support за информация и начини, които могат да ви помогнат да коригирате много често срещани проблеми с принтера.

Вижте [Възстановяване на настройките](#).

Запознаване с отчетите на принтера

Научете повече за това как да отпечатате някои полезни отчети за принтери.

- **Отчет за мрежовата конфигурация**
Предоставя важни мрежови настройки, като състояние на мрежата и IP адрес на принтера.
- **Резултати от теста на Wi-Fi мрежата**
Предоставя информация за мрежовата връзка на принтера или за отстраняване на неизправности при свързване.
- **Отчет от тест за уеб достъп**
Предоставя информация за състоянието на принтера, DNS настройката и IP адреса. Ако принтерът е свързан към Wi-Fi мрежа, отчетът от теста ще покаже подробни данни за мрежовите настройки. Той също показва всякакви проблеми с Wi-Fi връзката.

Отпечатване на отчет за принтера

Изпълнете следните стъпки за Отпечатване на отчет за принтера.

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.

2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Tools (Инструменти)** и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
3. Изберете **Reports (Отчети)** и натиснете **OK**.
4. Изберете **Status Reports (Отчети за статус)** и натиснете **OK**.
5. Изберете желанния отчет за отпечатване, след което изберете **Print (Печат)** и натиснете **OK**.

Отпечатване на отчет от EWS

Изпълнете следните стъпки за отпечатване на отчет от EWS.

1. Отворете EWS.
2. Щракнете върху раздела **Помощни инструменти**.
3. От лявото меню, кликнете **Отчети и страници**.
4. Щракнете върху **Печат**, за да отпечатате желанния отчет.

EWS отчети

Научете повече за това как да отпечатате някои полезни EWS отчети за принтера.

Таблица 7-12 EWS отчети за принтера

Отчет за принтер	Описание	Как да печатате
Тестова страница за коригиране на подравняването	Принтерът ще отпечата страница за подравняване.	1. Отворете EWS. 2. Щракнете върху раздела Качество на печат. 3. Кликнете Image Registration и направете необходимите промени. 4. Щракнете върху бутона Apply (Прилагане).

Възстановяване на настройките

Ако промените някои настройки или деактивирате някои функции и искате да ги промените обратно, можете да възстановите или нулирате настройките.

- **Възстановяване на потребителските настройки**

Ако искате да отхвърлите промените, направени в настройките на потребителя на принтера, можете да нулирате принтера до настройките по подразбиране за потребителя.

- **Нулиране на потребителските данни**

Ако искате да отхвърлите промените, направени в потребителските данни на принтера, можете да възстановите първоначалните данни по подразбиране за принтера.

- **Възстановяване на фабричните настройки по подразбиране**

Ако искате да отхвърлите промените, направени в настройките на принтера, можете да възстановите всички настройки на принтера до първоначалните фабрични настройки по подразбиране.

Изпълнете следните стъпки, за да възстановите настройките.

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Tools (Инструменти)** и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
3. Изберете **Maintenance (Поддръжка)** и натиснете **OK**.
4. Изберете **Restore settings (Възстановяване на настройките)**, натиснете **OK** след което променете желаните настройки.

Връщане на мрежовите настройки

Ако искате да отхвърлите промените, направени в мрежовите настройки на принтера, можете да ги възстановите до оригиналните мрежови настройки.

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Settings (Настройки)**, и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
3. Изберете **Network settings (Мрежови настройки)** и натиснете **OK**.
4. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Restore network reports (Възстановяване на мрежовите отчети)**, и натиснете **OK** след това променете желаните настройки.

Поддръжка на HP

HP онлайн осигурява информация и средства, които могат да ви помогнат да коригирате много често срещани проблеми с принтера.

- **Преглед на видео уроци**

Научете как да настройвате принтера да изпълнява обикновени задачи.

- **Получаване на помощ за отстраняване на неизправности**

Намерете информация за разрешаване на проблеми със заседнала хартия, проблеми с мрежовата връзка, проблеми с качеството на печат, грешки на принтера и други.

- **Получаване на софтуер и драйвери**

Изтегляне на софтуер, драйвери и фърмуер, от които се нуждаете за принтера.

- **Попитайте общността**

Присъединете се към форумите на общността, за да намерите решения, да зададете въпроси и да споделите съвети.

- **Решения за диагностика на HP**

Използвайте онлайн инструментите на HP, за да откриете принтера си и да намерите препоръчани решения.

Свалете и използвайте [HP Print and Scan Doctor](#) за диагностициране и автоматично разрешаване на проблеми.

Свържете се с HP

Ако ви трябва помощ от представител на техническата поддръжка на HP, за да разрешите даден проблем.

Посетете hp.com/support за допълнителна информация.

Следните опции за контакт са налични безплатно за клиенти с активна гаранция (за поддръжка от служител на HP за клиенти без активна гаранция може да се изисква такса):

- **Чат**

Чатете с агент за поддръжка на HP или виртуален асистент на HP онлайн.

- **Обаждане**

Обадете се на служител от поддръжката на HP.

Когато се свързвате с поддръжката на HP, предоставете следната информация:

- Име на продукта (намира се върху принтера)
- Номер на продукта и сериен номер (намира се близо до зоната за достъп до касетата)

Регистриране на принтер

Като отделите само няколко минути за регистрацията, ще можете да се възползвате от по-бързо обслужване, по-ефективна поддръжка, както и от известия за поддръжка на продукта.

Ако не сте регистрирали принтера, докато инсталирате софтуера, можете да направите регистрацията по всяко време на адрес register.hp.com.

Други гаранционни опции

Срещу допълнително заплащане са налични разширени планове за сервиз за принтера.

Отидете на hp.com/support, изберете своята държава/регион и език, след което проучете опциите за сервизни планове, налични за принтера.

Допълнителна информация

Посетете www.support.hp.com. Изберете своята държава/регион. Въведете името на продукта и след това изберете **Search (Търсене)**.

Налични са инструкции за извършване на различни задачи, като например:

- Отстраняване на неизправности на вашия принтер
- Отпечатване от различни приложения и от различни устройства
- Получаване на поддръжка

Ще откриете документи, видеоклипове и множество други ресурси, които да ви помогнат да извлечете максимума от своя принтер.

8 HP EcoSolutions (HP и околната среда)

HP се ангажира да ви помогне да оптимизирате вашето въздействие върху околната среда и да ви даде възможност да печатате отговорно – у дома и в офиса.

За допълнителна информация относно насоките за опазване на околната среда, които HP следва по време на производствения процес, вж. [Програма за екологичен контрол на продуктите](#).

Управление на захранването

Използвайте Sleep (Заспиване), Inactivity Shutdown (изключване при неактивност) и Schedule Printer On/Off (Планиране на включване/изключване на принтера), за да пестите електричество.

- **Заспиване**

След първоначалната настройка на принтера той по подразбиране ще влезе в режим на заспиване след 5 минути липса на активност.

- **Изключване при неактивност**

За да пести енергията, принтерът се изключва напълно след период на неактивност по подразбиране. Натиснете (бутон Power), за да включите принтера отново.

Изпълнете следните стъпки за Промяна на настройките:

1. От контролния панел на принтера използвайте контролния панел, за да изберете опцията **Menu (Меню)**, и натиснете бутона **OK**, за да потвърдите.
2. Натиснете бутона надолу, за да изберете **Settings (Настройки)**, и натиснете бутона **OK**, за да продължите.
3. Изберете **General (Общи)** и натиснете **OK**.
4. Изберете **Energy (Захранване)** и натиснете **OK**.
5. Изберете функцията и променете желаните настройки.

а Спецификации на принтера

Информацията, съдържаща се в този документ, подлежи на промяна без предизвестие.

Някои твърдения може да не са приложими за вашия принтер или за всички държави/региони. За допълнителна информация, вижте www.support.hp.com. Изберете вашата страна/регион и език, намерете принтера си, щракнете върху **Product Information (Информация за продукта)** и проверете спецификациите на продукта за вашия принтер..

Технически спецификации

За повече информация посетете www.support.hp.com, изберете вашата страна/регион и език, намерете принтера си, щракнете върху **Product Information (Информация за продукта)** и след това изберете Спецификации на продукта.

Изисквания към системата

За информация относно софтуера и системните изисквания или бъдещите издания и поддръжката на операционната система посетете www.support.hp.com и намерете вашия принтер.

Поддържани операционни системи

Информацията по-долу се отнася за специфичните за принтера драйвери за печат Windows PCL 6, както и за инсталационната програма за софтуер.

Windows: Инсталиращата програма на софтуера на HP инсталира драйвер за принтер „HP PCL 6“ версия 3, драйвера за принтер за HP PCL 6 версия 3, или драйвера за принтер за HP PCL-6 версия 4, в зависимост от операционната система Windows, заедно с допълнителния софтуер, когато използвате инсталиращата програма. Изтеглете драйвера за печат „HP PCL 6“ версия 3, драйвера за печат „HP PCL 6“ версия 3 и драйвера за печат „HP PCL-6“ версия 4 от уебсайта за поддръжка на принтера за този принтер: support.hp.com.

macOS: Този принтер поддържа и работа с компютри с Mac. Изтеглете HP Smart от hpsmart.com/download или от страницата за поддръжка на принтера, след което използвайте HP Smart, за да инсталирате драйвера на принтера на HP. HP Smart не е включен в инсталационната програма за софтуер на HP.

1. Отидете на hpsmart.com/download.
2. Следвайте предоставените стъпки, за да изтеглите софтуера на принтера.

Linux: За информация и драйвери за печат за Linux посетете www.hp.com/go/linuxprinting.

UNIX: За информация и драйвери за принтери за UNIX® отидете на www.hp.com/go/unixmodelscripts.

Таблица а-1 Поддържани операционни системи и драйвери на печат

Операционна система	Инсталиран драйвер за печат (от софтуера на уеб страницата)	Бележки
Windows 11, 64-битова версия	Специфичният за принтера драйвер за печат „HP PCL-6“ V7 се инсталира за тази операционна система като част от инсталацията на софтуер.	Тази операционна система се поддържа напълно.
Windows 10, 32-битова и 64-битова версия	Специфичният за принтера драйвер за печат „HP PCL-6“ V4 се инсталира за тази операционна система като част от инсталацията на софтуер.	Тази операционна система се поддържа напълно.
Windows 10 server (Server 2016,2019,2022), 32-битова и 64-битова версия	Специфичният за принтера драйвер за печат „HP PCL-6“ се инсталира за тази операционна система като част от инсталацията на софтуер.	Тази операционна система се поддържа напълно.
macOS 11.0 Big Sur, macOS 12.0 Monterey, macOS 13.0 Ventura	За да инсталирате драйвера за печат, изтеглете HP Smart от 123.hp.com . Следвайте предоставените стъпки, за да инсталирате софтуера на принтера и драйвера за печат.	Тази операционна система се поддържа напълно.



ЗАБЕЛЕЖКА:

- За актуален списък на поддържани операционни системи посетете support.hp.com за цялостна помощ на HP за принтера.
- За поддръжка на драйвери HP UPD за този принтер отидете на www.hp.com/go/upd. В **Additional information (Допълнителна информация)** щракнете върху връзките.

Таблица а-2 Минимални системни изисквания

Windows	macOS
• Интернет връзка • 2 GB свободно място на твърдия диск	• Интернет връзка • 2 GB свободно място на твърдия диск

Хардуерна настройка на принтера и инсталиране на софтуер

За инструкции относно основна настройка вижте плаката за настройка и ръководството за първи стъпки, доставени с принтера. За допълнителни инструкции отидете в страницата за поддръжка на HP в уеб.

Посетете support.hp.com за цялостна помощ на HP за принтера. Намерете следната поддръжка:

- Инсталиране и конфигуриране
- Изучаване и използване
- Разрешаване на проблеми
- Изтеглете актуализации за софтуер и фърмуер
- Присъединяване към форуми за поддръжка
- Намиране на гаранционна и регулаторна информация

Поддържана Wi-Fi лента

Принтерът поддържа двулентов Wi-Fi 802.11 ac.

Размери на принтера

В тази тема се описват размерите на принтера.

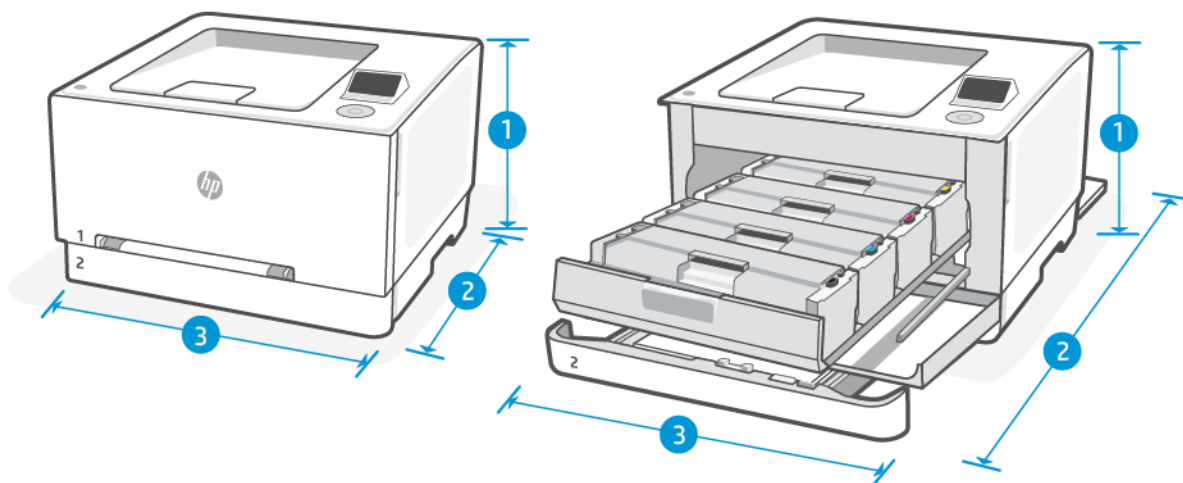


Таблица а-3 Размери на принтера

Размери	Напълно затворен принтер	Напълно отворен принтер
1. Височина	254,19 мм	314,19 мм
2. Дълбочина	419,12 мм	990 мм
3. Ширина	390 мм	390 мм
Тегло (с касетите)	13,08 кг	13,08 кг

Консумация на енергия, електрически спецификации и звукови емисии

За актуална информация посетете www.support.hp.com и намерете вашия принтер.

ВНИМАНИЕ: Изискванията към захранването са различни в различните държави/региони, където се продава принтерът. Не преобразувайте работното напрежение. Това ще повреди принтера и ще анулира гаранцията на принтера.

Диапазон на работна среда

Таблица а-4 Диапазон на работна среда

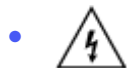
Околна среда	Препоръчана	Позволена
Температура	15° до 27°C	15° до 30°C

Таблица а-4 Диапазон на работна среда (продължение)

Околна среда	Препоръчана	Позволена
Работна влажност	30% до 70% относителна влажност (RH), без кондензиране	10% до 80% (RH), без кондензиране

Предупредителни икони

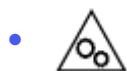
Определения на предупредителните икони: Следните предупредителни икони могат да се появяват на продукти на НР. Отдавайте съответното внимание, когато е необходимо.



Внимание: Токов удар



Внимание: Гореща повърхност



Внимание: Дръжте частите на тялото далеч от движещите се части



Внимание: Остър край в непосредствена близост



Предупреждение

Предупреждение за лазерни принтери



CAUTION - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLAS 3B VID ÖPPEN LUCKA UNDVIK EXPONERING FÖR LASERSTRÅLNINGEN.

VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 打开时，存在不可见的 3B 类激光辐射，请避免接触该激光束。

주의 - 프린터 문을 3B 비가시레이저광사선이발출됩니다 . 광선에 노출을 피하십시오 .

注意 - ここを開くとクラス 3B 不可視レーザー放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。

б Сервиз и поддръжка

В този раздел се описва информацията за услугата и поддръжката.

Условия на ограничената гаранция на HP

Таблица б-1 Условия на ограничената гаранция на HP

ПРОДУКТ НА HP	ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ*
HP Color LaserJet Pro 3201-3204/3288 series	Една година ограничена гаранция



ЗАБЕЛЕЖКА: *Опциите на гаранцията и поддръжката варират според продукта, страната и местните правни изисквания. Отидете на www.support.hp.com, за да научите за услугата за спечелване на награди на HP и опциите за поддръжка във Вашата страна/регион. За повече информация относно политиката на HP за ограничена гаранция относно консумативите отидете на www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

HP гарантира пред Вас, крайния потребител, като тази ограничена гаранция от HP важи само за продукти с марката HP, които са продавани или давани под лизинг а) от HP Inc., нейните дъщерни дружества, филиали, упълномощени търговци, упълномощени дистрибутори или държавни дистрибутори; и б) с тази ограничена гаранция от HP, че хардуерът и аксесоарите от HP няма да имат дефекти по материалите и изработката след датата на закупуване за горепосочения период. Ако HP бъде уведомена за такива дефекти по време на гаранционния период, HP по свое усмотрение ще замени или ремонтира продуктите, които са се оказали дефектни. Заменящите продукти може да са нови или еквивалентни на нови по отношение на производителността. Възможно е продуктите на HP, които бъдат донесени за поправка, да бъдат заменени с ремонтирани артикули от същия вид, вместо да преминат през процедурата по поправка. За ремонта на стоките може да се използват поправени части. Поправката на артикулите може да доведе до изгубени потребителски данни.

HP Ви дава гаранция, че софтуерът на HP няма да престане да изпълнява програмните си инструкции след датата на покупка през горепосочения период поради дефекти в материалите и изработката, ако бъде правилно инсталиран и ползван. Ако HP бъде уведомена за такива дефекти по време на гаранционния срок, HP ще смени софтуера, който не изпълнява своите програмни инструкции поради такива дефекти.

HP не гарантира, че работата на продуктите на HP ще бъде непрекъсната или безпогрешна. Ако HP не бъде в състояние за приемлив период от време да ремонтира или замени някой продукт до гаранционното му състояние, Вие ще имате право да получите заплатената цена при своевременно връщане на продукта.

Продуктите на HP могат да съдържат възстановени части, чиято работа е равностойна на нови такива или пък са били ползвани непреднамерено.

Гаранцията не се отнася за дефекти, причинени от: а) неправилно или неподходящо техническо обслужване или калибриране; б) софтуер, интерфейс, части или консумативи, недоставени от HP; в)

неразрешено модифициране или неправилно ползване; г) работа в среда, неотговаряща на публикуваните изисквания към околната среда за продукта; или д) неправилна подготовка или поддръжка на обекта.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ ГАРАНЦИИ СА ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ И НИКАКВА ДРУГА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, БИЛИ ТЕ ПИСМЕНИ ИЛИ УСТНИ, НЕ СЕ ДАВАТ ИЛИ ПОДРАЗБИРАТ, А НР ИЗРИЧНО СЕ ОСВОБОЖДАВА ОТ ВСЯКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. Някои страни/региони, щати или провинции не позволяват ограничения в продължителността на някоя подразбираща се гаранция, следователно горното ограничение или изключение може да не се отнася за Вас. Тази гаранция Ви дава определени юридически права, а също така можете да имате и други права, които се различават за различните страни/региони, щати или провинции. Моля, вижте конкретните за държавата декларации в края на този документ.

Ограничената гаранция на НР е валидна във всяка страна/регион или местонахождение, в което НР има присъствие като поддръжка за този продукт и където НР продава този продукт. Равнището на гаранционно обслужване, което получавате, може да се различава според местните стандарти. НР няма да променя формата, възможностите или функциите на продукта, за да го накара да работи в страна/регион, където той никога не е бил предназначен да работи поради законови или нормативни съображения.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ОБЕЗЩЕТЕНИЯТА ЗА ВАС В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ СА ЕДИНСТВЕНИ И ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ. ОСВЕН КАКТО Е ПОСОЧЕНО ПО-ГОРЕ, НР ИЛИ НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАГУБИ НА ДАННИ ИЛИ ЗА ПРЕКИ, ОСОБЕНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ИЗГУБЕНИ ДАННИ) ИЛИ ДРУГ ВИД ЩЕТИ, БИЛИ ТЕ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, ИСК ИЛИ ДРУГИ. Някои страни/региони, щати или провинции не позволяват изключения или ограничения при случайни или закономерни щети, следователно горепосоченото ограничение или изключение може да не се отнася за Вас.

ГАРАНЦИОННИТЕ УСЛОВИЯ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, НЕ ОГРАНИЧАВАТ, НЕ ПРОМЕНЯТ, ДА ДОПЪЛВАТ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ НОРМАТИВНО ОПРЕДЕЛЕНИ ПРАВА, ПОРОДЕНИ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ НА ВАС. МОЛЯ, ВИЖТЕ КОНКРЕТНИТЕ ЗА ДЪРЖАВАТА ДЕКЛАРАЦИИ В КРАЯ НА ТОЗИ ДОКУМЕНТ (АКО Е ПРИЛОЖИМО) ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРАВАТА ВИ КАТО ПОТРЕБИТЕЛ.

Конкретни за държавата условия

В някои юрисдикции е възможно да имате други законни права. Моля, вижте по-долу.

Австралия

Вашите права като потребител в Австралия са различни от тези, които са посочени по-горе в документа.

Следва да не обръщате внимание на никакви ограничения или изключения, които са посочени по-горе в документа, и да вземете под внимание информацията по-долу.

1. Когато купите продукт от НР като потребител, стоките идват с гаранции, които не могат да бъдат изключени съгласно Закона за потребителите в Австралия. Имате право на смяна или възстановяване на средствата при сериозна неизправност и на компенсация за други разумно предвидими загуби или щети. Също така имате право на поправка или на смяна на стоките, ако те не отговарят на приемливото качество и това не се класифицира като сериозна неизправност.
2. Това означава, че не съществува определен гаранционен период за стоките от НР, които се доставят на потребителите в Австралия.
3. Вместо това стоките трябва например да са годни за целите, за които се доставят обикновено, за такъв период от време, за какъвто потребителят, който е напълно запознат със състоянието на стоките, обосновано би очаквал. Този период може да варира в зависимост от продукта.

4. Трябва да се свържете с НР, ако имате някакви притеснения, че някой от продуктите на НР не може да отговори на долупосочените гаранции. НР ще обсъди с Вас конкретното естество и обстоятелствата за дадената стока и дали конкретната неизправност/проблем попада в обхвата на законните гаранции.

Нищо в ограничената гаранция от НР не изключва, ограничава или променя каквито и да било условия, гаранции, права или обезщетения, които може да имате по силата на закона (включително потребителски гаранции съгласно Закона за потребителите в Австралия), които не могат да бъдат изключени или ограничени по законен начин.

Съответните гаранции са както следва:

1. **Качество** – доставените от НР стоки трябва да имат приемливо качество. Тестът за приемливо качество е дали потребителят, който е напълно наясно със състоянието на стоките, обосновано би ги приел като:

- безопасни, издръжливи и без дефекти;
- с приемлив вид и покритие; и
- годни за целите, за които обикновено се предоставят стоки от такъв вид.

При този процес трябва да се вземат под внимание естеството и цената на стоките, както и всички изявления върху опаковките или етикетите.

2. **Оповестена цел** – стоките или услугите, които се предоставят от НР и за които НР декларира, че са основателно годни за определена цел, изрично оповестена от потребителя, трябва да са годни за тази цел.
3. **Описание** – предоставените от НР стоки трябва да отговарят на описанието, което е дадено от НР.
4. **Проба** – предоставените от НР стоки трябва да отговарят на дадената Ви от НР проба.
5. **Собственост** – потребител, който закупи стока от НР, трябва да получи ясно право на собственост върху стоката.
6. **Необходими грижи и умения** – предоставените Ви услуги от НР трябва да се предоставят с дължимата грижа и умения.
7. **Изрични гаранции** – НР ще бъде задължена по закон да спазва изричните гаранции, които са посочени в правилата и условията.
8. **Разумно време** – предоставяните от НР ремонтни услуги трябва да се осигуряват в разумен срок от време.

Ако смятате, че имате правото на което и да е от горепосочените средства за защита или каквито и да било средства за защита съгласно глобалната ограничена гаранция от НР и документацията за техническа поддръжка, се свържете с НР:

НР PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Австралия

За да подадете заявка за поддръжка, използвайте номерата по-долу или посетете www.hp.com.au и изберете опцията Customer Service (Обслужване на клиенти) за най-актуалния списък с телефонни номера за поддръжка.

Продукт	Телефон
Поддръжка за всички продукти от HP, с изключение на посочените отделно по-долу	13 10 47 При международно набиране: +61 2 8278-1039
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 и Colour LaserJet CP1000 Series, и модел CM1415	1300 721 147 При международно набиране: +61 2 8934 4380

За повече информация относно правата на потребителите посетете www.consumerlaw.gov.au и www.accc.gov.au/consumer/guarantees.

Нова Зеландия

In New Zealand, the hardware and software come with guarantees that cannot be excluded under the New Zealand consumer law. In New Zealand, Consumer Transaction means a transaction involving a person who is purchasing goods for personal, domestic, or household use or consumption and not for the purpose of a business. New Zealand consumers who are purchasing goods for personal, domestic or household use or consumption and not for the purpose of a business ("New Zealand Consumers") are entitled to repair, replacement or refund for a failure and compensation for other reasonably foreseeable loss or damage. A New Zealand Consumer (as defined above) may recover the costs of returning the product to the place of purchase if there is a breach of the New Zealand consumer law; furthermore, if it will be of significant cost to the New Zealand Consumer to return the goods to HP then HP will collect such goods at its own cost.

Таблица 6-2 Support phone numbers

Product	Phone
Support for all HP Products except those listed separately below	0800 449 553 If dialing internationally: +61 2 8031-8317
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415	0800 441 147 If dialing internationally: +61 2 8934 4380

Великобритания, Ирландия и Малта

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/)

ecc-net/index_en.htm на талашу). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талашу). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талашу). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Австрия, Белгия, Германия и Люксембург

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талашу) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Белгия, Франция и Люксембург

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талашу). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/

nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Италия

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Испания

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Дания

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Норвегия

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Швеция

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Португалия

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Гърция и Кипър

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Унгария

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Чехия

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názyv a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Словакия

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy.

Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Полша

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GŁOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

България

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Румъния

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea

impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Белгия и Нидерландия

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Финландия

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjauksia HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Словения

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dveletno zakonsko garancijo.

Хърватия

HP ограничено jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ограничено jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ограниченог jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ограничено jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ограниченог jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Латвия

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Литва

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Естония

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi

kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm на талаш). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Россия

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Гаранция на HP Premium Protection: Декларация за ограничена гаранция за тонер касета за LaserJet

Този продукт на HP гарантирано няма дефекти в материалите и изработката.

Тази гаранция не се отнася за продукти, които: (а) са били повторно пълнени, регенерирани, подправени или чиято цялост е била по някакъв начин нарушена; (б) проявяват проблеми, причинени от неправилна употреба, неправилно съхранение или експлоатация в среда, различна от публикуваните изисквания за околната среда за продукта принтер или (в) са износени от обичайна употреба.

За да получите гаранционно обслужване, върнете продукта на мястото на покупка (с писмено описание на проблема и мостри от разпечатки) или се свържете с отдела по поддръжка. По преценка на HP продуктите, за които бъде установено, че са дефектни, ще бъдат заменени или ще Ви бъде възстановена заплатената сума за покупката.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ГОРЕПОСОЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНА И НИКАКВА ДРУГА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, БИЛИ ТЕ ПИСМЕНИ ИЛИ УСТНИ, НЕ СЕ ДАВАТ ИЛИ ПОДРАЗБИРАТ, А HP ИЗРИЧНО СЕ ОСВОБОЖДАВА ОТ ВСЯКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, HP ИЛИ НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, ОСОБЕНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ИЗГУБЕНИ ДАННИ) ИЛИ ДРУГ ВИД ЩЕТИ, БИЛИ ТЕ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, ИСК ИЛИ ДРУГИ.

ГАРАНЦИОННИТЕ УСЛОВИЯ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, НЕ ОГРАНИЧАВАТ, НЕ ПРОМЕНЯТ, ДА ДОПЪЛВАТ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ НОРМАТИВНО ОПРЕДЕЛЕНИ ПРАВА, ПОРОДЕНИ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ НА ВАС.

правила на HP за непроизведени от HP консумативи;

HP не препоръчва използването на тонер касети, които не са оригинални тонер касети от HP – независимо дали са нови или възстановени.



ЗАБЕЛЕЖКА: За принтерни продукти на HP употребата на тонер касети, които не са оригинални тонер касети от HP, или на презаредени тонер касети, не влияе върху гаранцията на клиента или на какъвто и да е договор за поддръжка между HP и клиента. Въпреки това, ако се окаже, че дадена неизправност или повреда на устройството се дължи на използването на тонер касета, която не е оригинална тонер касета

от HP, или на повторно напълнена тонер касета, HP ще калкулира стандартните си такси за работно време и материали за отстраняване на конкретната неизправност или повреда на устройството.

Уеб сайт на HP срещу фалшификати

Отидете на www.hp.com/go/anticounterfeit когато инсталирате тонер касетата на HP и на контролния панел се покаже съобщение, че касетата не е оригинална тонер касета от HP. HP ще ви помогнат да определите дали тя е оригинална и ще предприемат мерки да решат проблема.

Вашата тонер касета може да не е оригинална тонер касета HP, ако забележите следното:

- Страницата за състояние на консумативите показва, че е инсталиран консуматив, който не е оригинално произведен от HP.
- Възникват много проблеми с касетата с мастило.
- Касетата не изглежда както обикновено (например опаковката се различава от тази на HP).

Данни, съхранявани на тонер касета;

Тонер касетите на HP, използвани в този принтер, съдържат чип за памет, който подпомага работата на принтера.

В допълнение, този чип памет събира ограничен набор от информация за използването на продукта, която може да включва следното: датата, на която тонер касетата е била инсталирана за първи път, датата на последното използване на тонер касетата, броя страници, отпечатани с помощта на тонер касетата, покритието на страницата, използваните режими на печат, евентуалните печатни грешки и модела на принтера. Тази информация помага на HP в създаването на бъдещи принтери, които да посрещнат по-добре нуждите на нашите клиенти.

Данните, събрани в паметта на тонер касетата, не съдържат информация, която може да бъде използвана, за да се идентифицира даден клиент, потребител на тонер касета или техния принтер.

HP събира произволно подбрани чипове за памет от касетите, върнати в рамките на програмата на HP за безплатно връщане и рециклиране на касети (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Чиповете за памет от тази подборка се прочитат и анализират с цел подобрене на бъдещите принтери на HP. Партньорите на HP, подпомагащи в рециклирането на тази тонер касета, може също да имат достъп до тази информация.

Всяка трета страна, притежаваща тонер касетата, може да има достъп до анонимната информация на чипа на паметта.

Лицензионно споразумение с краен потребител

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОВА СОФТУЕРНО ОБОРУДВАНЕ:

Настоящото лицензионно споразумение с краен потребител („ЛСКП“) е правно споразумение между (a) Вас (физическо лице или едно юридическо лице) и (b) HP Inc. („HP“), което регламентира използването от Вас на всеки Софтуерен продукт, инсталиран на или направен достъпен от HP за използване с Вашия продукт на HP („продукт на HP“), който не е по друг начин обект на отделно лицензионно споразумение между Вас и HP или нейните доставчици. Друг софтуер може да съдържа ЛСКП в своята онлайн документация. Терминът „Софтуерен продукт“ означава компютърен софтуер и може да включва съответните носители, печатни материали и онлайн или електронна документация.

Изменение или допълнение към настоящото ЛСКП може да придружава продукта на HP.

ПРАВАТА ВЪРХУ СОФТУЕРНИЯ ПРОДУКТ СЕ ПРЕДОСТАВЯТ САМО ПРИ УСЛОВИЕ ЧЕ ПРИЕМАТЕ ВСИЧКИ УСЛОВИЯ НА НАСТОЯЩОТО ЛСКП. КАТО ИНСТАЛИРАТЕ, КОПИРАТЕ, ИЗТЕГЛЯТЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАТЕ ПО ДРУГ НАЧИН СОФТУЕРНИЯ ПРОДУКТ, Вие СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА СЕ ОБВЪРЖЕТЕ С УСЛОВИЯТА НА НАСТОЯЩОТО ЛСКП. АКО НЕ ПРИЕМАТЕ ТЕЗИ ЛИЦЕНЗИОННИ УСЛОВИЯ, ВАШЕТО ЕДИНСТВЕНО ОБЕЗЩЕТЕНИЕ Е ДА ВЪРНЕТЕ ЦЕЛИЯ НЕИЗПОЛЗВАН ПРОДУКТ (ХАРДУЕР И СОФТУЕР) В РАМКИТЕ НА 14 ДНИ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА СРЕДСТВАТА СЪГЛАСНО ПОЛИТИКАТА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА СРЕДСТВА НА МЯСТОТО, ОТКЪДЕТО СТЕ ГО ЗАКУПИЛИ.

НАСТОЯЩОТО ЛСКП Е ГЛОБАЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ И НЕ Е СПЕЦИФИЧНО ЗА КОЯТО И ДА Е ДЪРЖАВА, ЩАТ ИЛИ ТЕРИТОРИЯ. АКО СТЕ ПРИДОБИЛИ ТОЗИ СОФТУЕР КАТО ПОТРЕБИТЕЛ ПО СМИСЪЛА НА СЪОТВЕТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ВЪВ ВАШАТА СТРАНА, ЩАТ ИЛИ ТЕРИТОРИЯ, ВЪПРЕКИ ВСИЧКО, КОЕТО Е В ПРОТИВОРЕЧИЕ С НАСТОЯЩОТО ЛСКП, НИЩО В НАСТОЯЩОТО ЛСКП НЕ ВЛИЯЕ НА КОИТО И ДА БИЛО НЕПОДЛЕЖАЩИ НА ИЗКЛЮЧВАНЕ ЗАКОННИ ПРАВА ИЛИ СРЕДСТВА ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА, КОИТО МОЖЕ ДА ИМАТЕ ПО СИЛАТА НА ТОВА ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ, И НАСТОЯЩОТО ЛСКП Е ПРЕДМЕТ НА ТЕЗИ ПРАВА И СРЕДСТВА ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА. ВИЖТЕ РАЗДЕЛ 16 ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ВАШИТЕ ПОТРЕБИТЕЛСКИ ПРАВА.

1. ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЛИЦЕНЗ. HP Ви предоставя следните права, ако спазите всички условия на настоящото ЛСКП:

- а.** Използване. Можете да използвате Софтуерния продукт на един компютър („Вашия компютър“). Ако Софтуерният продукт Ви е доставен по интернет и първоначално е бил лицензиран за използване на повече от един компютър, можете да инсталирате и да използвате Софтуерния продукт само на тези компютри. Не можете да отделяте съставни части на Софтуерния продукт за използване на повече от един компютър. Няма право да разпределяте софтуерния продукт, нито да го променяте или да деактивирате функции за лицензиране или контролиране на софтуерния продукт. Можете да заредите Софтуерния продукт във временната памет (RAM) на Вашия компютър за целите на използването на Софтуерния продукт.
- б.** Съхранение. Можете да копирате Софтуерния продукт в локалната памет или в устройството за съхранение на продукта на HP.
- в.** Копиране. Можете да правите архивни или резервни копия на Софтуерния продукт, стига всяко копие да съдържа всички оригинални специфични декларации за Софтуерния продукт и да се използва само за архивни цели.
- г.** Запазване на правата. HP и нейните доставчици си запазват всички права, които не са Ви изрично предоставени в настоящото ЛСКП.
- д.** Freeware. Независимо от условията на настоящото ЛСКП, всички или всяка част от Софтуерния продукт, която представлява софтуер, който не е собственост на HP или е софтуер, предоставян с публичен лиценз от трети страни („Freeware“), се лицензира за Вас по реда и условията на лицензионното споразумение на софтуера към въпросния Freeware, независимо дали под формата на отделно споразумение, „целофанов“ лиценз или електронни лицензионни условия, приети по време на изтегляне. Използването на Freeware от Вас се регламентира изцяло от условията на такъв лиценз.
- е.** Решение за възстановяване. Всяко софтуерно решение за възстановяване, предоставено със/за Вашия продукт на HP, независимо дали под формата на решение за възстановяване на база на твърд диск, решение за възстановяване на база на външен носител (например флопи диск, CD или DVD) или еквивалентно решение, доставено в каквато и да било друга форма, може да се използва само за възстановяване на твърдия диск на продукта на HP, със/за който решението за възстановяване е първоначално закупено. Използването на всеки софтуер за операционната система на Microsoft, съдържащ се в такова решение за възстановяване, се регламентира от Лицензионното споразумение на Microsoft.

2. **НАДСТРОЙКИ.** За да използвате Софтуерен продукт, предназначен за надстройка, първо трябва да имате лиценз за оригиналния Софтуерен продукт, който да е определен от НР като отговарящ на условията за надстройка. След надстройката вече не можете да използвате оригиналния Софтуерен продукт, който е формирал основата за това да отговаряте на условията за надстройка. С използването на Софтуерния продукт също така се съгласявате, че НР може автоматично да осъществява достъп до Вашия продукт на НР, когато той е свързан с интернет, за да проверява версията или състоянието на определени Софтуерни продукти, както и че може автоматично да изтегля и да инсталира надстройки или актуализации за такива Софтуерни продукти на Вашия продукт на НР, за да осигурява нови версии или актуализации, необходими за поддържане на функционалността, производителността или сигурността на Софтуерните продукти и Вашия продукт на НР, а също да улеснява осигуряването на поддръжка или на други услуги, които Ви се предоставят. В някои случаи и в зависимост от типа на надстройката или на актуализацията ще Ви се предоставят известия (чрез изскачащо съобщение или по друг начин), които може да изискват да стартирате надстройката или да актуализирате.
3. **ДОПЪЛНИТЕЛЕН СОФТУЕР.** Настоящото ЛСКП се отнася за актуализации на или добавки към оригиналния Софтуерен продукт, предоставен от НР, освен ако НР не предвижда други условия заедно с актуализацията или с допълнението. В случай на противоречие между тези условия приоритет имат другите условия.
4. **ПРЕХВЪРЛЯНЕ.**
 - а. Трета страна. Първоначалният потребител на Софтуерния продукт има право да направи еднократно прехвърляне на Софтуерния продукт на друг краен потребител. Всяко прехвърляне трябва да включва всички съставни части, носители, печатни материали, настоящото ЛСКП и – ако има такъв – Сертификата за автентичност. Прехвърлянето не може да бъде непряко прехвърляне, например консигнация. Преди прехвърлянето крайният потребител, получаващ прехвърления продукт, трябва да приеме всички условия на ЛСКП. При прехвърляне на Софтуерния продукт Вашият лиценз автоматично се прекратява.
 - б. Ограничения. Нямаме право да отдаваме под наем, на лизинг или назаем Софтуерния продукт или да използваме Софтуерния продукт за възмездно съвместно използване в различни периоди от време или посредническо използване. Нямаме право да лицензираме на свой ред, да приписваме или да прехвърляме Софтуерния продукт, освен ако това не е изрично посочено в настоящото ЛСКП.
5. **ПРАВА ВЪРХУ СОБСТВЕНОСТТА.** Всички права върху интелектуалната собственост в документацията на Софтуерния продукт и за потребителя са притежание на НР или на нейните доставчици и са защитени от закона, включително, но не само, от Закона за авторското право, търговските тайни и търговските марки на САЩ, както и от други действащи закони и международни договори. Не трябва да отстранявате нито една от идентификациите на продукта, декларациите за авторски права или специфичните ограничения от Софтуерния продукт.
6. **ОГРАНИЧЕНИЕ ЗА ДЕКОНСТРУИРАНЕ.** Не трябва да деконструирате, да декомпилирате или да разглобявате Софтуерния продукт, с изключение на и само доколкото това е съгласно приложимото законодателство въпреки това ограничение или ако това е изрично предвидено в настоящото ЛСКП.
7. **СРОК.** Настоящото ЛСКП е ефективно, освен ако не е прекратено или отхвърлено. Настоящото ЛСКП също така ще се прекрати при условията, описани другаде в настоящото ЛСКП или ако не спазите което и да е условие на настоящото ЛСКП.
8. **ИЗВЕСТИЕ ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА ДАННИ.**
СЪГЛАСИЕ ЗА СЪБИРАНЕ/ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ.

- а. Вие се съгласявате, че HP и нейните филиали могат да събират, комбинират и използват информация за устройството и индивидуалния потребител, която предоставяте, във връзка с услугите за поддръжка, свързани със Софтуерния продукт. HP се съгласява да не използва тази информация за продажбени цели, насочени към Вас, без Вашето знание. Научите повече за методите на HP за обработване на данни на www.hp.com/go/privacy
- б. HP ще използва бисквитки и други уеб технологии, за да събира анонимна техническа информация, свързана със Софтуера на HP и с Вашия продукт на HP. Тези данни ще се използват за осигуряване на надстройки и на поддръжка или на други услуги, описани в раздел 2. HP също ще събира лична информация, включително адреса на Вашия интернет протокол или друга уникална идентификационна информация, свързана с Вашия продукт на HP и данни, предоставени от Вас при регистрацията на Вашия продукт на HP. Освен обезпечаване на надстройките и поддръжката или на други услуги, тези данни ще се използват за изпращане на маркетингови комуникации към Вас (с Вашето изрично съгласие във всеки случай, където това се изисква от приложимото законодателство).

Доколкото е позволено от приложимото законодателство, с приемането на настоящите условия Вие се съгласявате за събирането и за използването на анонимни и лични данни от HP, нейни дъщерни дружества и свързани дружества, както е описано в настоящото ЛСКП и както освен това е описано и в политиката за поверителност на HP: www.hp.com/go/privacy

- в. Събиране/използване от трети страни. Някои софтуерни програми, включени във Вашия продукт на HP, се предлагат и се лицензират отделно за Вас от други доставчици („Софтуер на трети страни“). Софтуер на трети страни може да бъде инсталиран и да работи на Вашия продукт на HP дори ако изберете да не активирате/закупите такъв софтуер. Софтуер на трети страни може да събира и да изпраща техническа информация за Вашата система (например IP адрес, уникален идентификатор на устройството, версия на инсталирания софтуер и т.н.) и други системни данни. Тази информация се използва от третите страни, за да идентифицират техническите системни атрибути и за да гарантират, че на Вашата система е инсталирана най-новата версия на софтуера. Ако не искате софтуерът на трети страни да събира тази техническа информация или автоматично да Ви изпраща актуализации, трябва да деинсталирате софтуера, преди да се свържете към интернет.
9. **ОТКАЗ ОТ ГАРАНЦИИ.** В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО, HP И НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ ПРЕДОСТАВЯТ СОФТУЕРНИЯ ПРОДУКТ „КАКТО Е“ И С ВСИЧКИ НЕГОВИ НЕДОСТАТЪЦИ И ОТРИЧАТ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ЗАДЪЛЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ, БИЛИ ТЕ ПИСМЕНИ, УСТНИ ИЛИ НОРМАТИВНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ ОГРАНИЧЕНИ ДО, ГАРАНЦИИ: (i) ЗА СОБСТВЕНОСТ И НЕНАРУШЕНИЕ; (ii) ЗА ПРОДАВАЕМОСТ; (iii) ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ; (iv) ЧЕ СОФТУЕРНИЯТ ПРОДУКТ ЩЕ РАБОТИ С КОНСУМАТИВИ ИЛИ АКСЕСОАРИ, КОИТО НЕ СА ОТ HP; И (v), ЗА ЛИПСА НА ВИРУСИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРНИЯ ПРОДУКТ. Някои щати/юрисдикции не допускат изключването на подразбиращите се гаранции или ограничения за срока на подразбиращите се гаранции, така че горният отказ от гаранция може да не се отнася за Вас в цялата му пълнота.

- 10. ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА.** При спазване на местното законодателство на Китайската народна република, независимо от щетите, които евентуално може да понесете, цялата отговорност на НР и на които и да било от нейните доставчици, съгласно която и да било разпоредба на настоящото ЛСКП, Вашето изключително обезщетение за всичко гореизложено се ограничава до действително заплатената от Вас сума за Софтуерния продукт или 5,00 щатски долара. В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ПРАВО, В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НР ИЛИ НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ, НЕПРЕКИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ ОТ КАКЪВТО И ДА БИЛО ХАРАКТЕР (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ЩЕТИ ЗА ЗАГУБА НА ПРИХОДИ ИЛИ НА ПОВЕРИТЕЛНА ИЛИ ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ, ЗА ПРЕКЪСВАНЕ НА СТОПАНСКА ДЕЙНОСТ, ЗА ТЕЛЕСНИ ПОВРЕДИ ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПОВЕРИТЕЛНОСТ), ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ ПО КАКЪВТО И ДА БИЛО НАЧИН СВЪРЗАНИ С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРНИЯ ПРОДУКТ, ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН СВЪРЗАНИ С КОЯТО И ДА БИЛО РАЗПОРЕДБА НА НАСТОЯЩОТО ЛСКП ДОРИ АКО НР ИЛИ НЯКОИ ДОСТАВЧИЦИ СА БИЛИ ИНФОРМИРАНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ЩЕТИ И ДОРИ АКО КОМПЕНСАЦИЯТА НЕ ИЗПЪЛНЯВА ОСНОВНАТА СИ ЦЕЛ. Някои щати/юрисдикции не допускат изключването или ограничаването на случайни или последващи щети, така че горното ограничение или изключение може да не се отнася за Вас.
- 11. КЛИЕНТИ ОТ ПРАВИТЕЛСТВОТО НА САЩ.** В съответствие с FAR 12.211 и FAR 12.212 търговски компютърен софтуер, компютърна софтуерна документация и технически данни за търговски артикули се лицензират на правителството на САЩ по стандартното споразумение за търговско лицензиране на НР.
- 12. СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС ЗАКОНИТЕ ЗА ИЗНОС.** Трябва да спазвате всички закони и регламенти на САЩ и на други страни („Законали за износ“), за да гарантирате, че Софтуерният продукт (1) не се изнася, директно или индиректно, в нарушение на Законите за износ или (2) не се използва за цел, която е забранена от Законите за износ, включително, но не само, разпространение на ядрени, химически или биологични оръжия.
- 13. КОМПЕТЕНЦИЯ И ПРАВО ЗА СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР.** Вие декларирате, че сте пълнолетен/на в държавата, в която пребивавате, и, ако е приложимо, сте надлежно упълномощен/а от Вашия работодател да сключите настоящия договор.
- 14. ПРИЛОЖИМО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО.** Настоящото ЛСКП се ръководи от клаузите на законодателството на държавата, в която е закупено оборудването.
- 15. ЦЯЛОТО СПОРАЗУМЕНИЕ.** Настоящото ЛСКП (включително всички допълнения или изменения на настоящото ЛСКП, които са включени в продукта на НР) е цялото споразумение между Вас и НР по отношение на Софтуерния продукт и то замества всички предишни или настоящи устни или писмени комуникации, предложения и изявления във връзка със Софтуерния продукт или други въпроси, обхванати от настоящото ЛСКП. Доколкото условията на които и да било политики или програми на НР за услуги по поддръжка са в конфликт с условията на настоящото ЛСКП, условията на настоящото ЛСКП са водещи.
- 16. ПОТРЕБИТЕЛСКИ ПРАВА.** Потребителите в някои страни, щати или територии могат да се възползват от определени законови права и средства за защита съгласно законодателството за защита на потребителите, за които отговорността на НР не може законно да бъде изключена или ограничена. Ако сте придобили Софтуера като потребител по смисъла на съответното потребителско законодателство във вашата страна, щат или територия, разпоредбите на настоящото ЛСКП (включително откази за гаранции, ограничения и изключване от отговорност) следва да се отчитат при съблюдаване на приложимото законодателство и да се прилагат само в максималната степен, разрешена от съответното приложимо право.

Потребители от Австралия: Ако сте придобили Софтуера като потребител по смисъла на „Австралийското законодателство за защита на потребителите“ съгласно австралийския закон за конкуренцията и потребителите за 2010 г. (Cth), независимо от всички останали разпоредби на това ЛСКП:

- a. Софтуерът се предоставя с гаранции, които не могат да бъдат изключени съгласно австралийското законодателство за защита на потребителите, включително това, че изделията ще бъдат с приемливо качество, а услугите ще бъдат предоставяни с необходимата грижа и умения. Имате право на замяна или възстановяване на средства при възникване на сериозна повреда и компенсация за всяка друга нормално предвидима загуба или повреда. Също така имате право на поправка или на смяна на софтуера, ако той не отговаря на приемливото качество и това не се класифицира като сериозна неизправност.
- б. нищо в настоящото ЛСКП не изключва, ограничава или изменя всяко право или средство за защита, или каквато и да е гаранция, условие или друго условие или указание, подразбиращи се или наложени от австралийското законодателство за потребителите, които не могат да бъдат законно изключени или ограничени; и
- в. предимствата, предоставени ви от изричните гаранции, предоставени с настоящото ЛСКП, са в допълнение към други права и средства за правна защита, с които разполагате съгласно австралийското законодателство за защита на потребителите. Вашите права съгласно австралийското законодателство за защита на потребителите осигуряват предимство, доколкото те не съответстват на ограниченията, съдържащи се в изричната гаранция.
- г. Софтуерът може да поддържа данни, генерирани от потребителя. С настоящото НР ви уведомява, че в случаите, когато НР извършва поправка на Вашия софтуер, това действие може да доведе до загуба на съответните данни. В позволената от закона степен ограниченията и изключенията по отношение на отговорността на НР в настоящото ЛСКП се отнасят за всяка възникнала загуба на данни.

Ако смятате, че имате право на получаване на гаранционно обслужване по настоящото споразумение или някое от горните мерки, моля, свържете се с НР на адрес:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

За да подадете заявка за поддръжка или иск за гаранция, моля, обадете се на телефон 13 10 47 (в Австралия) или +61 2 8278 1039 (ако сте извън страната) или посетете www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html за най-актуалния списък с телефонни номера на центрове за поддръжка.

Ако Вие сте потребител по смисъла на Закона за защита на потребителите в Австралия и закупвате Софтуера или услугите за гаранция и поддръжка на Софтуера, които не са от вида, който обикновено се придобива за лична, домашна или битова употреба или предназначение, тогава въпреки всяка друга разпоредба в настоящото ЛСКП НР ограничава отговорността си за изпълнение на гаранция за потребителите, както следва:

- a. предоставяне на гаранционни или спомагателни услуги по отношение на Софтуера: към всяко едно или повече условия от следните: повторно доставяне на услуги или заплащане на разходите за повторно доставяне на услугите;
- б. предоставяне на Софтуера: на всяко едно или повече от следните: подмяна на Софтуера или доставка на еквивалентен софтуер; Поправка на Софтуера; заплащане на разходите за подмяна на Софтуера или за придобиване на еквивалентен софтуер; или заплащане на разходите за ремонт на Софтуера; и
- в. в противен случай в максималната разрешена от закона степен.

Потребители от Нова Зеландия: В Нова Зеландия Софтуерът се предоставя с гаранции, които не могат да бъдат изключени според закона за потребителските гаранции от 1993 г. В Нова Зеландия потребителската транзакция означава сделка, включваща лице, което купува стоки за лична, домашна или битова употреба или консумация, а не за целите на бизнес. Потребители от Нова Зеландия, които купуват стоки за лична, домашна или битова употреба или предназначение, а не за бизнес цели (наричани за краткост „потребители от Нова Зеландия“), имат право на поправки, замени или възстановявания на разходи при неблагоприятни ситуации, както и да бъдат компенсирани за други възможно предвидими загуби или щети. Потребител от Нова Зеландия (по начина, определен по-горе) може да възстанови разходите за връщане на продукта на мястото на покупката, ако е било направено нарушение на законодателството на Нова Зеландия относно потребителите; освен това, ако връщането на такива продукти на HP ще предизвика начисляване на значителни разходи за съответния потребител от Нова Зеландия, HP следва да организира връщането на продуктите за своя сметка. Когато направена доставка на продукти или услуги е за бизнес цели, Вие се съгласявате, че законът за гаранционно обслужване на потребителите от 1993 г. не се прилага и че предвид естеството и стойността на сделката, това е справедливо и разумно действие.

© Copyright 2022 HP Development Company, L.P.

Информацията, съдържаща се в този документ, подлежи на промяна без предизвестие. Всички други имена на продукти, които са споменати тук, може да са търговски марки на съответните компании. Доколкото е позволено от приложимото законодателство, единствените гаранции за продуктите и услугите на HP са посочени в изричните декларации за гаранция, придружаващи тези продукти и услуги. Нищо в настоящия документ не следва да се тълкува като представляващо допълнителна гаранция. Доколкото е позволено от приложимото законодателство, HP не носи никаква отговорност за технически или редакторски грешки или пропуски в настоящия документ.

Обслужване на гаранция при извършване на ремонт от клиента

Продуктите на HP са създадени с редица части, които позволяват извършване на ремонт от клиента (Customer Self Repair, CSR), за да се намали времето за ремонт и да се даде възможност за по-голяма гъвкавост при извършване на подмяната на дефектните части. Ако по време на диагностиката HP установи, че ремонтът може да се извърши успешно с помощта на CSR част, HP ще ви изпрати направо тази част за смяна. Има две категории CSR части: 1) Части, при които задължително клиентът трябва да извърши ремонта. Ако поискате от HP да направи смяната на тези части, ще трябва да заплатите за тази услуга цената на пътя и труда. 2) Части, при които не е задължително клиентът да извърши ремонта. Тези части също са проектирани така, че клиентът да извърши ремонта. Ако обаче поискате HP да ги замени вместо вас, това може да стане без допълнително заплащане според типа на гаранцията, указана за вашия продукт.

В зависимост от наличността и съобразно географското разположение CSR частите ще бъдат изпратени, така че да бъдат доставени на следващия работен ден. Може да бъде предложена доставка в същия ден или в рамките на четири часа при допълнително заплащане, в случай че географското разположение позволява това. Ако ви е необходима помощ, можете да се обърнете към центъра за поддръжка на клиентите на HP и ще получите консултация от техник по телефона. В материалите, изпратени с CSR частта за подмяна, HP определя дали дефектната част трябва да се върне. В случаите, в които е необходимо дефектната част да се върне на HP, трябва да я изпратите обратно на HP в рамките на определен период от време, обикновено пет (5) работни дни. Дефектната част трябва да бъде върната със съответната документация от изпратените материали. В случай че не успеете да върнете дефектната част, може да се наложи да заплатите смяната на HP. При извършването на ремонт от клиента HP ще заплати всички разходи за транспортиране и за връщане на дефектната част и ще определи чии куриерски услуги да се използват.

Поддръжка на клиенти

Таблица б-3 Поддръжка на клиенти

Поддръжка	URL връзки
Поддръжка по телефона за вашата страна/регион	Телефонните номера за държавата/региона можете да намерите от листовката в опаковката на продукта или на адрес www.hp.com/support
Подгответе името на продукта, серийния номер, датата на покупка и описание на проблема.	www.hp.com/support
Сдобийте се с 24-часово обслужване през интернет и изтегляйте софтуерни помощни продукти и драйвери	www.hp.com/go/carepack
Поръчка на допълнителни услуги или договори за поддръжка от HP	www.register.hp.com
Регистрирайте вашия принтер	www.register.hp.com

в Програма за екологичен контрол на продуктите

В този раздел се описва екологичната програма за управление на продукти на HP.

Защита на околната среда

HP се ангажира да осигурява качествени продукти по екологично съобразен начин. Този продукт е проектиран с няколко специфични особености, предназначени да намалят влиянието му върху околната среда.

Емисия на озон

Въздушните емисии на озон за този продукт са измерени в съответствие със стандартен протокол и когато тези емисионни данни се прилагат към очакван сценарий за интензивно използване в офис работно пространство, HP установява, че няма значително количество озон, отпечатването и нивата са в рамките на настоящите стандарти и насоки за качеството на въздуха в помещенията.

Справки –

Метод за изпитване с цел определяне на емисиите при използване на хартиен носител по отношение на присъждането на екологичен етикет за офис устройства с функция печат; DE-UZ 205 – BAM; Януари 2018.

Въз основа на концентрацията на озон при печатане 2 часа дневно в стая с обем 30,6 куб. м и вентилационна скорост 0,68, въздухът се променя ежечасно при използване на консумативи за печат на HP.

Консумация на енергия

Консумацията на електроенергия значително намалява в режим на готовност, заспиване или режим на автоматично изключване, което пести природните ресурси и намалява разходите, без това да се отразява на високата производителност на продукта. Оборудването за печат и обработка на изображения на HP, обозначено с емблемата ENERGY STAR®, отговаря на изискванията на спецификациите ENERGY STAR на Агенцията за защита на околната среда в САЩ по отношение на оборудване за обработка на изображения. Следният знак ще присъства в отговарящи на условията на ENERGY STAR продукти за обработка на изображения:



Допълнителна информация за модела за продукт за обработка на изображения, който отговаря на ENERGY STAR може да получите тук:

www.hp.com/go/energystar

Използване на хартията

Функцията за двустранен печат (ръчен или автоматичен) на продукта и възможността за печат N-up (печат на много страници върху един лист) може да намали употребата на хартия и съответното търсене на природни ресурси.

Пластмаси

Пластмасовите части над 25 грама са маркирани в съответствие с международните стандарти, които подобряват способността за идентифициране на пластмасите за целите на рециклирането в края на експлоатационния живот на продукта.

Консумативи за печат за HP LaserJet

Оригиналните консумативи HP са разработени с мисъл за околната среда. HP улеснява опазването на ресурсите и хартията при печат. А когато приключите, ние осигуряваме лесно и безплатно рециклиране.¹

Всички касети HP, върнати на HP Planet Partners, преминават през многостепенен процес за рециклиране, при който материалите се отделят и преработват за използване като суровина в новите оригинални касети HP и други продукти за всекидневието. Нито една оригинална касета HP, върната през HP Planet Partners, не се изхвърля на сметище и HP никога не зарежда и не продава отново оригинални касети HP.

За да участвате в програмата за връщане и рециклиране HP Planet Partners, посетете www.hp.com/recycle. Изберете своята държава/регион, за да откриете информация относно начина на връщане на консумативи за печат HP. Информация и указания на много езици за тази програма също са включени във всеки пакет на нова печатаща касета HP LaserJet.

¹ Наличието на програма може да е различно. За повече информация отидете на www.hp.com/recycle

Хартия

Този продукт има възможност за използване на рециклирана хартия и лека хартия (EcoFFICIENT™), когато хартията отговаря на изискванията, описани в *Мултимедийното ръководство за лазерни печатни носители на продукта HP*. Този продукт е подходящ за използване на рециклирана и лека хартия (EcoFFICIENT™) в съответствие с EN12281:2002.

Материални ограничения

Този продукт на HP не съдържа добавен живак.

Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребителите (ЕС и Индия)



Този символ означава, че не трябва да изхвърляте вашия продукт заедно с другите битови отпадъци. Вместо това, вие трябва да защитите човешкото здраве и околната среда като предадете отпадъчното оборудване в определен пункт за събиране за рециклиране на отпадъците от електрическо и електронно оборудване. За повече информация се свържете със службата за събиране на битовите ви отпадъци или отидете на адрес: www.hp.com/recycle

Рециклиране на електронен хардуер

HP насърчава клиентите си да предават за рециклиране използвания електронен хардуер. За повече информация относно програмите за рециклиране отидете на: www.hp.com/recycle

Информация за рециклиране на хардуер (Бразилия)



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www8.hp.com/br/pt/ads/planet-partners/index.html

Химически вещества

HP се ангажира да предоставя на нашите клиенти необходимата информация за химическите вещества в продуктите ни, съобразно правните изисквания, напр. REACH (Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския

парламент и на Съвета). Отчет с информация за химичния състав за този продукт може да откриете на следния адрес: www.hp.com/go/reach

Данни за захранването на продукта съгласно Регламент № 1275/2008 на Европейската комисия

За данните за електрическото захранване на продукта, включително потреблението на енергия на продукта в състояние на мрежова готовност, ако всички жични мрежови портове са свързани и всички безжични мрежови портове са активирани, моля, направете справка в раздел Р14 „Допълнителна информация“ на продукта IT ECO Декларация на адрес www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html

Информация за потребителя за SEPA Ecolabel (Китай)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

Регламент за изпълнението на енергийния етикет на Китай относно принтери и копирни машини

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”, 本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”(“GB21521”) 决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC (典型能耗) 值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级, 等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 激光打印机及一体机和高性能喷墨打印机及一体机

● 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此, 本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规范的详情信息, 请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Ограничение по Декларацията за опасните вещества (Индия)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium,

polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

WEEE (Турция)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundurp

Таблица за опасни химикали/елементи и тяхното съдържание
(Китай)

产品中有害物质或元素的名称及含量
The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content
根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》
As required by China's Management Methods for Restricted Use of
Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	○	○	○	○	○
控制面板	X	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○
格式化板组件	X	○	○	○	○	○
碳粉盒	X	○	○	○	○	○

CHR-LJ-PK-SF-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

○: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an “X” are in compliance with the China RoHS “List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)”.

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an “X” are in compliance with the European Union’s RoHS Legislation.

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

Информационен лист за безопасност на материала (MSDS)

Данни за безопасността на материалите (ДБМ) за консумативи, съдържащи химически вещества (например тонер) могат да се получат, като отидете на уеб сайта на HP на адрес www.hp.com/go/msds

ЕРЕАТ

Много от продуктите на HP са предназначени да отговарят на изискванията на ЕРЕАТ. ЕРЕАТ е цялостно оценяване на околната среда, която помага да се идентифицира по-зелено електронно оборудване. За повече информация относно ЕРЕАТ посетете на www.epeat.net. За информация относно регистрираните по ЕРЕАТ продукти на HP отидете на www8.hp.com/us/en/hp-information/global-citizenship/index.html

Декларация за наличие на обозначение за ограничени вещества (Тайван)

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TWR-LI-PK-SF-02

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 hp.com/support。選取**搜尋您的產品**，然後依照 畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to hp.com/support. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

За повече информация

За да получите информация за тези екологични теми:

- Таблица с екологични профили на този и много други подобни HP продукти
- Ангажираност на HP към околната среда
- Система за екологично управление на HP

- Програма на HP за връщане и рециклиране на продукти с изтичащ експлоатационен живот
- Данни за безопасността на материалите

Посетете www.hp.com/go/environment

Също така посетете www.hp.com/recycle

г Нормативна информация

В този раздел се описват регулаторните декларации.

Нормативни декларации

Принтерът отговаря на продуктовите изисквания на регулаторните органи във вашата страна/регион.

Нормативна бележка на Европейския съюз и Обединеното кралство



Products bearing the CE marking and UK marking comply to applicable EU Directives and the equivalent UK Statutory Instruments and can operate in at least one EU Member State and in United Kingdom. The full EU and UK Declaration of Conformity can be found at the following website: hp.eu/certificates (Search with the product model name or its Regulatory Model Number (RMN), which may be found on the regulatory label.)

The point of contact for regulatory matters:

For EU: HP REG 23010, 08028 Barcelona, Spain

For UK: HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

Email: techregshelp@hp.com

Нормативни номер на модела

За целите на нормативната идентификация Вашият продукт разполага с нормативен номер на модела. Нормативните номера на модела не трябва да се бъркат с търговските наименования или продуктовите номера.

Таблица г-1 Нормативни номер на модела

Номер на модел на продукта	Нормативен номер на модела
HP Color LaserJet Pro 3201dw	SHNGC-2200-01
HP Color LaserJet Pro 3202dw	
HP Color LaserJet Pro 3203dw	
HP Color LaserJet Pro 3288dw	
HP Color LaserJet Pro 3288dn	SHNGC-2200-00
HP Color LaserJet Pro 3202dn	
HP Color LaserJet Pro 3203dn	

Предписания на FCC

Това оборудване е тествано и отговаря на ограниченията за цифрово устройство Клас В, съгласно Част 15 на правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да предоставят необходимата защита срещу вредно влияние при инсталиране в жилищни сгради. Това оборудване произвежда, използва и може да излъчва радиочестотна енергия. Ако това оборудване не е инсталирано и не се използва съгласно инструкциите, може да причини вредни смущения на радиокомуникации. Няма гаранция обаче че при определени инсталации няма да възникнат смущения. Ако това оборудване създава вредни смущения в приемането на радио или телевизия, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят трябва да се опита да отстрани смущението по един или повече от следните начини:

- Преориентиране или преместване на приемната антена.
- Увеличете разделението между оборудването и антената.
- Включете оборудването в контакт от електрическа верига, различна от тази, в която е включен приемникът.
- Посъветвайте се с доставчика си или с опитен радио/телевизионен техник.



ЗАБЕЛЕЖКА: Всички модификации или промени в принтера, които не са изрично одобрени от HP, може да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.

Изисква се използване на екраниран кабел за данни за съответствие с ограниченията от клас В на част 15 от Правилника на FCC.

Канада – Industry Canada ICES-003 декларация за съответствие

МОЖЕ ЛИ ICES-3(B)/NMB-3(B)

Инструкции за захранващия кабел

Уверете се, че захранването ви е подходящо за номиналното напрежение на принтера. Номиналното напрежение е указано върху табелката на принтера. Продуктът използва 110 – 127 Vac или 220 – 240 Vac и 50/60 Hz.

Свържете захранващия кабел между продукта и заземен променливотоков контакт.

⚠ ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда на продукта, използвайте само захранващия кабел, предоставен с продукта.

Безопасност на лазера

Центърът за устройства и радиологично здраве (CDRH) на Администрацията по храните и лекарствата на САЩ е въвела правила за лазерни продукти, произведени от 1 август 1976 г. Съответствието е задължително за продуктите, предлагани на пазара в Съединените щати. Устройството е сертифицирано като лазерен продукт „Клас 1“ според стандарта за радиационна ефективност на Министерството на здравеопазването и човешките услуги (DHHS), съгласно Закона за радиационна защита за здраве и безопасност от 1968 г. Тъй като излъчването, излизащо от устройството, е изцяло затворено в защитни корпуси и външни капаци, лазерният лъч не може да излезе от него по време на нормална работа на потребителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използването на контроли, извършването на корекции или извършването на процедури, различни от описаните в това ръководство за потребителя, може да доведе до излагане на опасни лъчения.

За други регулаторни въпроси за САЩ/Канада, се свържете с:

HP Inc.

HP Inc. 1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, САЩ

Имейл адрес за контакт: (techregshelp@hp.com) или телефон за контакт: +1 (650) 857-1501

Декларация за безопасност на лазера за ЕМЕА

ПОТРЕБИТЕЛСКИ ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ ОТ КЛАС 1

EN: 50689:2021

Декларация за лазера за Финландия

Luokan 1 laserlaite

HP Color LaserJet Pro 3201-3204/3288, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet Pro 3201-3204/3288 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei

katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Декларация за GS (Германия)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

Декларации за скандинавските страни (Дания, Финландия, Норвегия, Швеция)

Дания:

Apparatets stikprop skal tilsættes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Финландия:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Норвегия:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Швеция:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Декларация за директен печат от BSMI USB порт на Тайван

Предният USB порт (порт за директен печат от порта), разположен отпред, отгоре или отстрани на принтера, обикновено се използва с флаш устройства.

Евроазиатска общност (Армения, Беларус, Казахстан, Киргизстан, Русия)

Производитель и дата производства



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Местные представители

Россия: 000 "Эйч Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: + 7 7 27 355 35 52

Жергілікті өкілдіктері

Ресей: 000 "Эйч Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Декларации за безжична мрежа

Декларациите в този раздел се отнасят само за принтери с безжична функционалност.

Декларация на FCC за съответствие – САЩ

Exposure to radio frequency radiation

- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Декларация за Австралия

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Декларация за Беларус

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР ВУ.



Декларация за ANATEL за Бразилия

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Декларации за Канада

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Декларации за безжични връзки по СМІТ в Китай

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Декларация за Корея

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

Декларация за Тайван (на традиционен китайски)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Industry of Canada за продукти с работен диапазон от 5 GHz

⚠ ВНИМАНИЕ: When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

Декларация на НСС за Тайван:(само за 5 GHz)

應避免影響附近雷達系統之操作。

Излагане на радиочестотна радиация (Канада)

- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.
- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

Pour éviter tout dépassement des limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio, la distance entre les utilisateurs et les antennes ne doit pas être inférieure à 20 cm (8 pouces).

Европейско нормативно уведомление

The telecommunications functionality of this product may be used in the following European countries/regions:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

Уведомление за употреба в Русия

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Декларация за Мексико

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Декларация за Тайланд

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.



ЗАБЕЛЕЖКА: Знак за безжични мрежи на телекома за одобрени продукти тип ICTQC.

Принтер с динамична защита

Този принтер е предназначен да работи само с касети, които имат нов или повторно използван чип на HP. Повторно използван чип на HP позволява използването на повторно използвани, възстановени и повторно напълнени касети.

Принтерът използва динамични мерки за сигурност, за да блокира касетите с чип, който не е на HP. Периодичните актуализации на фърмуера, предоставяни по интернет, ще поддържат ефективността на динамичните мерки за сигурност и ще блокират касети, които преди това са работили.

Актуализациите могат да подобрят, усъвършенстват или разширят функционалността и функциите на принтера, да предпазват защитата от заплахи и да служат за други цели, но тези актуализации могат също да блокират касетите с чип, който не е на HP, от това да работят в принтера, включително касети, които работят и до днес. Освен ако не сте записани в някои програми на HP, като например Instant Ink, или използвате други услуги, които изискват автоматични онлайн актуализации на фърмуера, повечето принтери на HP могат да бъдат конфигурирани да получават актуализации автоматично или с известие, което Ви позволява да изберете дали да актуализирате, или не. За повече информация относно динамичната защита и как да конфигурирате актуализациите на фърмуера онлайн, моля, посетете www.hp.com/learn/ds.